ひまわり幼稚園物語

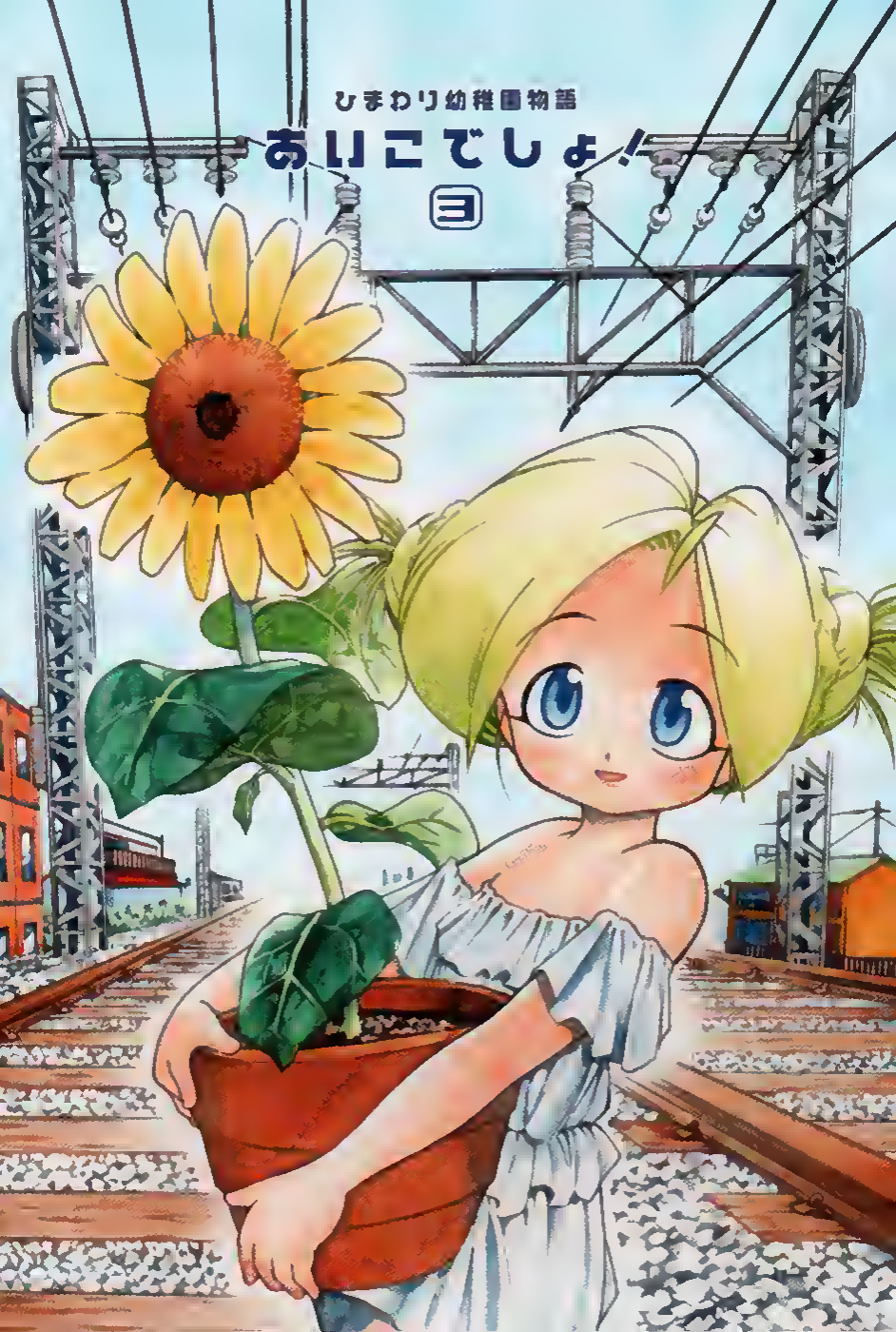
あいこでしょ！

大井昌和 3

ひまわり幼稚園物語

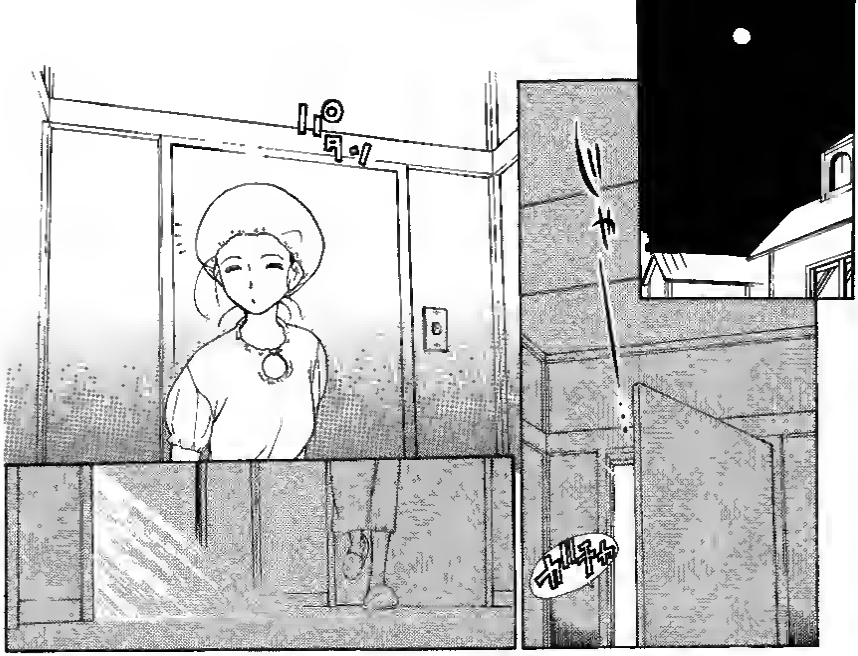
おいこでしょ！

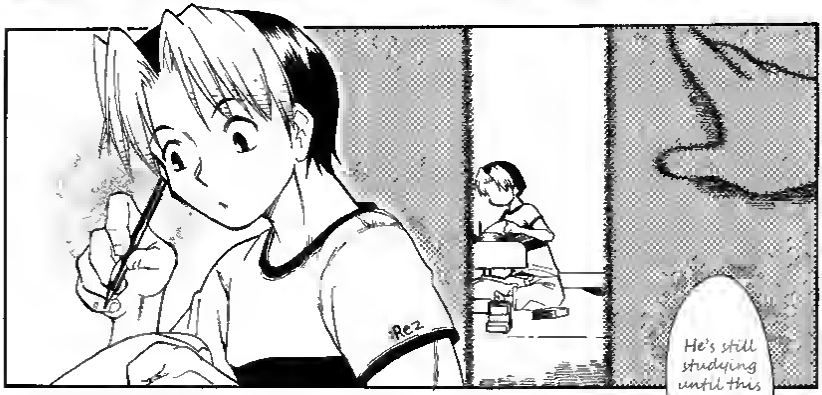
③



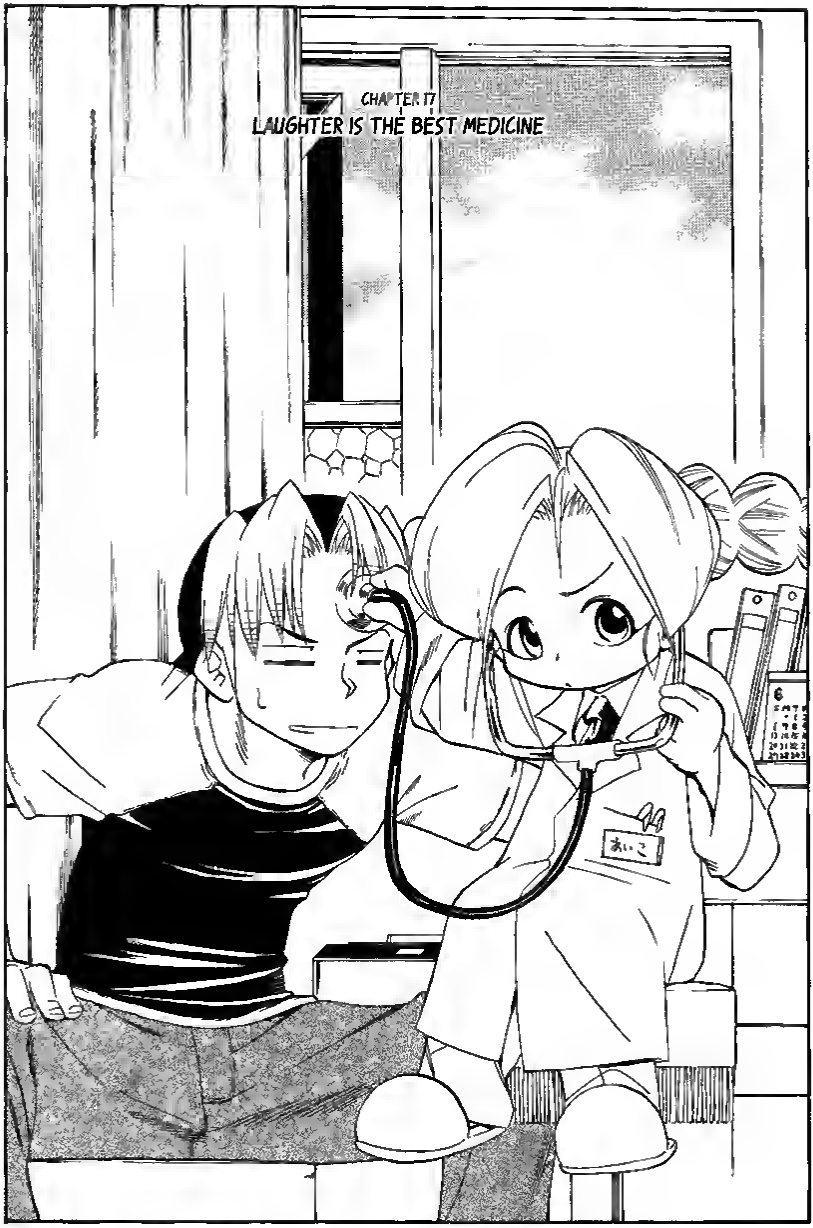
もくじ

じゅうななかいめ	笑顔がおくすり	3
じゅっはちかいめ	じゃましの水明	25
しゅっきゅ　かいめ	雨上がり	47
にじゅっかいめ	~~アクエリアン~~ AQUARIUM園児	69
にじゅういっかいめ	1ズル(1)	91
にじゅうにかいめ	1ズル(2)	113
にじゅうさんかいめ	VS おませさん	137
特別収録	外伝上等！特攻保母	165


삐삐삐
띵똥
삐
띵똥띵똥

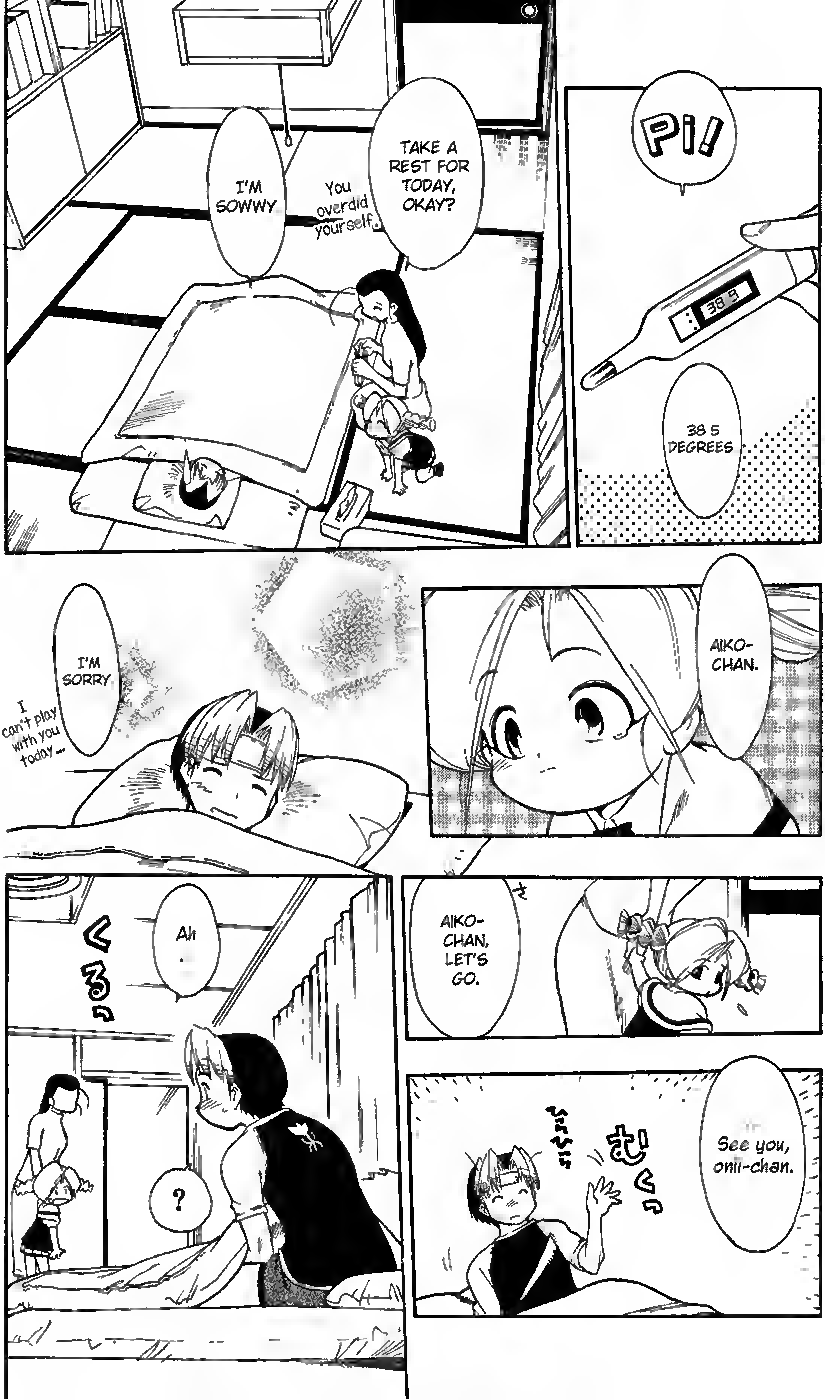

Re:Z
He's still studying until this late...
끙끙

He'd better not overdo himself
삐이...


CHAPTER 17
LAUGHTER IS THE BEST MEDICINE
あいこ

Ronin, wake uppp!!
ほーーんっ
ちゅん ちゅん
HOW LONG ARE YOU PLANING TO SLEEP!? THE KIDS ARE ALREADY HERE.
Hurry up and get ready!
HEY, COME ON.
There's nothing we can do about it.
Phuu
UGHN...
ほへ
!
EM SOWWY... I FEEL SO DIZZY..
I'LL TAKE A REST TODAY
TCH
HOW USE-LESS
ペチ
!
Huh? Where's oni-chan?

AIKO-CHAN, HE CAUGHT A COLD, SO HE'S TAKING A BREAK TODAY...
MOR-NING ~~
Onii-chan! ☆
A COLD?
EH?
HE'S LATE ISN'T HE!?
Hasn't onii-chan come yet?
How 'bout with me? Don't you want to play with me?
Say say.
Onii-chan, what are we going to play today?
UHNN ~~ YEAH
すごい！
LET'S
PLAY
Onii-chan!?
SEE!
There's no need to boast about it.
ぽた、


TAKE A REST FOR TODAY, OKAY?
You overdid yourself.
I'M SOWWY
Pi!
38 5 DEGREES
AIKO-CHAN.
I'M SORRY
I can't play with you today...
AIKO-CHAN, LET'S GO.
See you, onii-chan.
Ah
?

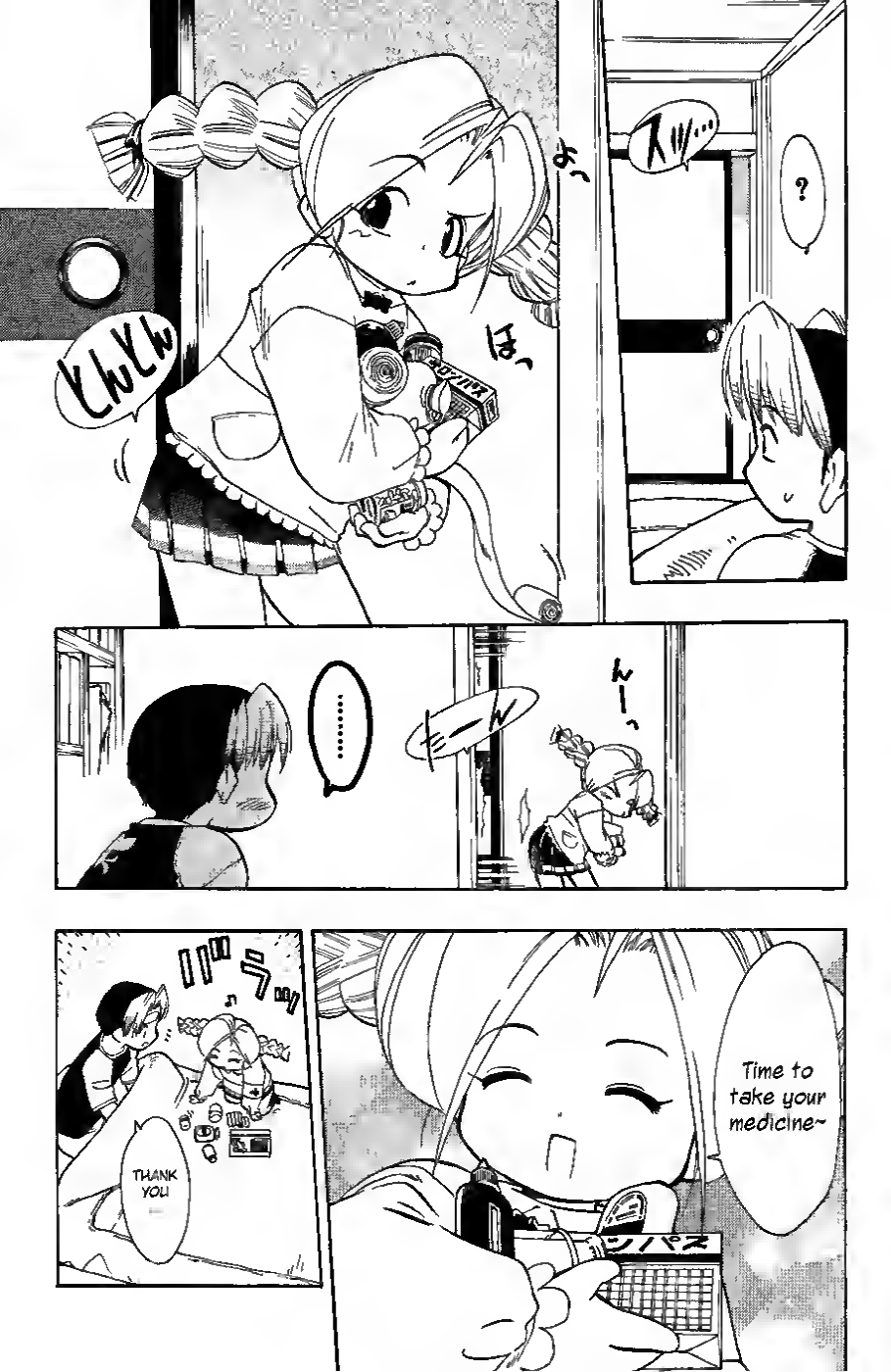
You need to go to sleep.
I'M OKAY, YOU DON'T HAVE TO WORRY SO MUCH...
YES...

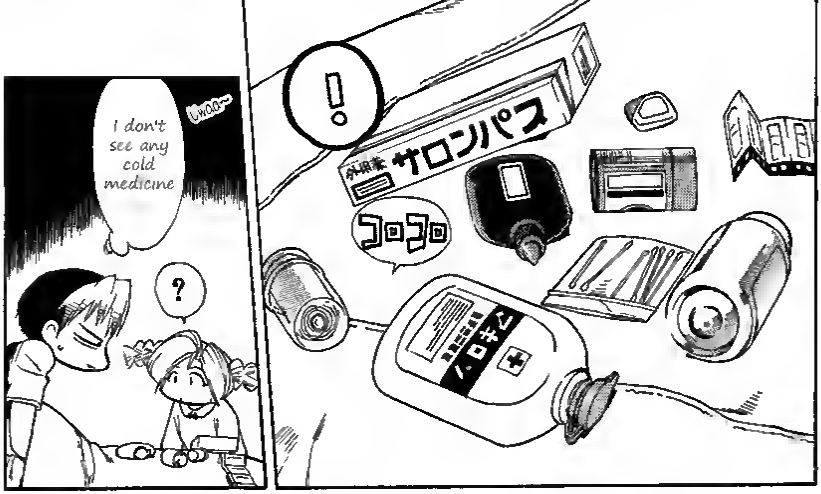
SUIMEI-SENSEI~♪
コンコン
ARE YOU ASLEEP ALREADY?
ARE YOU OKAY?
EVERY-ONE...
IS EVERY-THING FINE?
IT'S SO LONESOME TO SLEEP BY YOURSELF, ISN'T IT?
TH... THANK YOU.
HERE, FOR YOU♪
…?
とん
カカカ
!

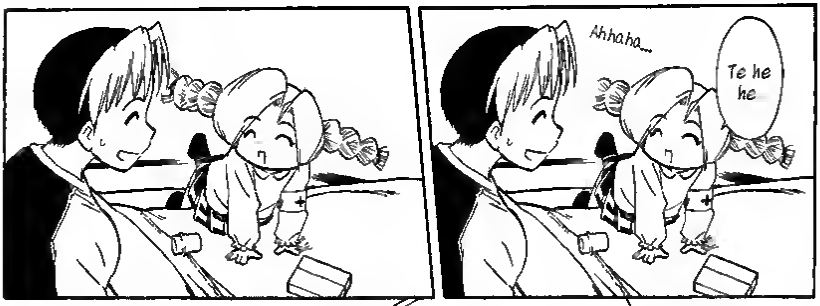
An offering?
.....
GEE~~ ATSUSHI-KUN...
.....
WHAT ARE YOU DOING THERE, ATSUSHI?
TAKE IT!
.....
Wait for me~~
It's melted already

T/N The uni entrance exam is in summer

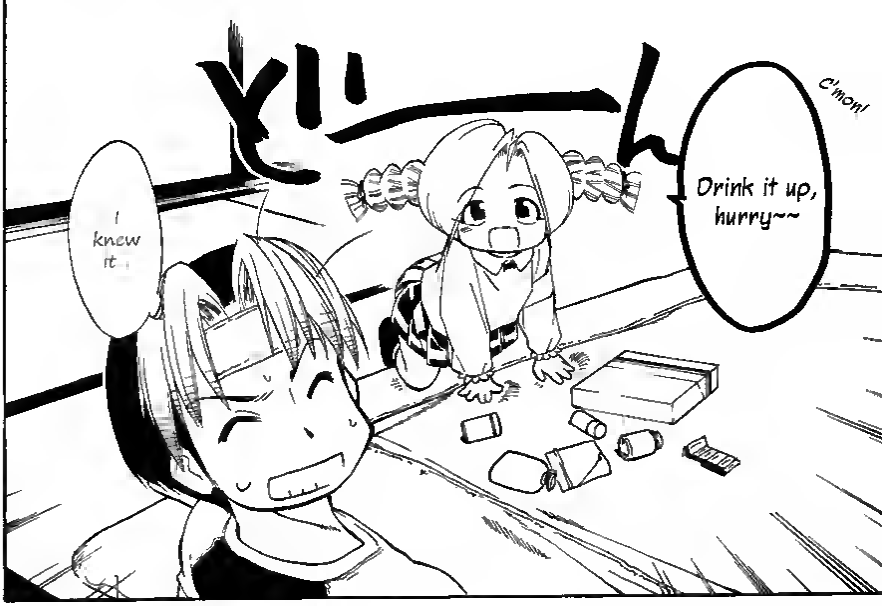
...WHAT IS YOUR PURPOSE OF COMING HERE?
GHA HUA HUA HUA
SO YOU CAN ALSO GET SICK AND, BY THE WAY, SUMMER IS GETTING NEAR!
HEE~ WHAT A POPULAR GUY YOU ARE
むぐ
MAHIRU!
...come over here
YOU SHOULD GO BACK TO CLASS
トボ
トボ
.....
TAKE CARE OF YOUR-SELF
.....
Well...
...It's not really a bad thing getting sick
ジャガチャン
Translation from author- Get better soon, okay?!


スッ
?
ぉ、
ぼ、
とんとん
……
ん！、
ピピピ
THANK YOU
Time to take your medicine~


I don't see any cold medicine
Umm...
?
!
サロンパス
コロコロ


Ahhaha...
Te he he

は〜
ふく
ふく
ふく

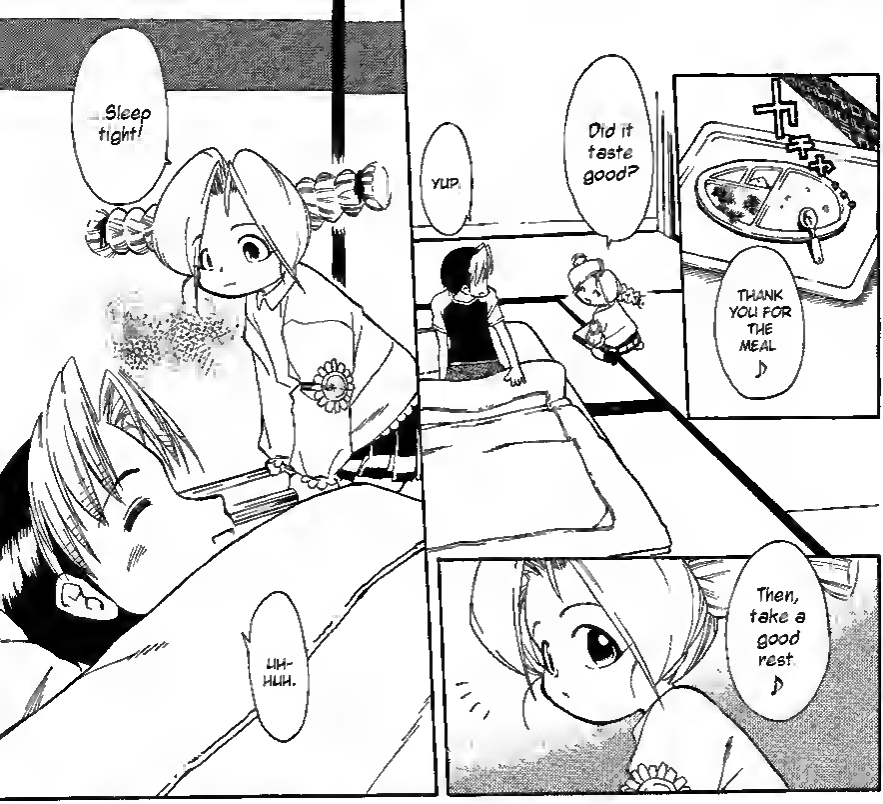

C'mon!
Drink it up, hurry~~
I knew it

Hydrogen peroxide is an antiseptic... This oil ointment isn't dangerous, is it? And this is a band aid...
Thank goodness, there's also Norit
I'll see you later~

I-I? That can't be true
Onii-chan.
Come to think of it again, I never have been this relaxed since I came here.
It must be hard for you to sleep
I'll read a book to you.
Book: Cinderella
"LIVED A GIRL NAMED CINDER-ELLA"
The pumpkin was turned into a coach...
Oh well
So, here we go. "Long long time ago"
Long long time ago
.....

T/N: Cinderella is written using katakana

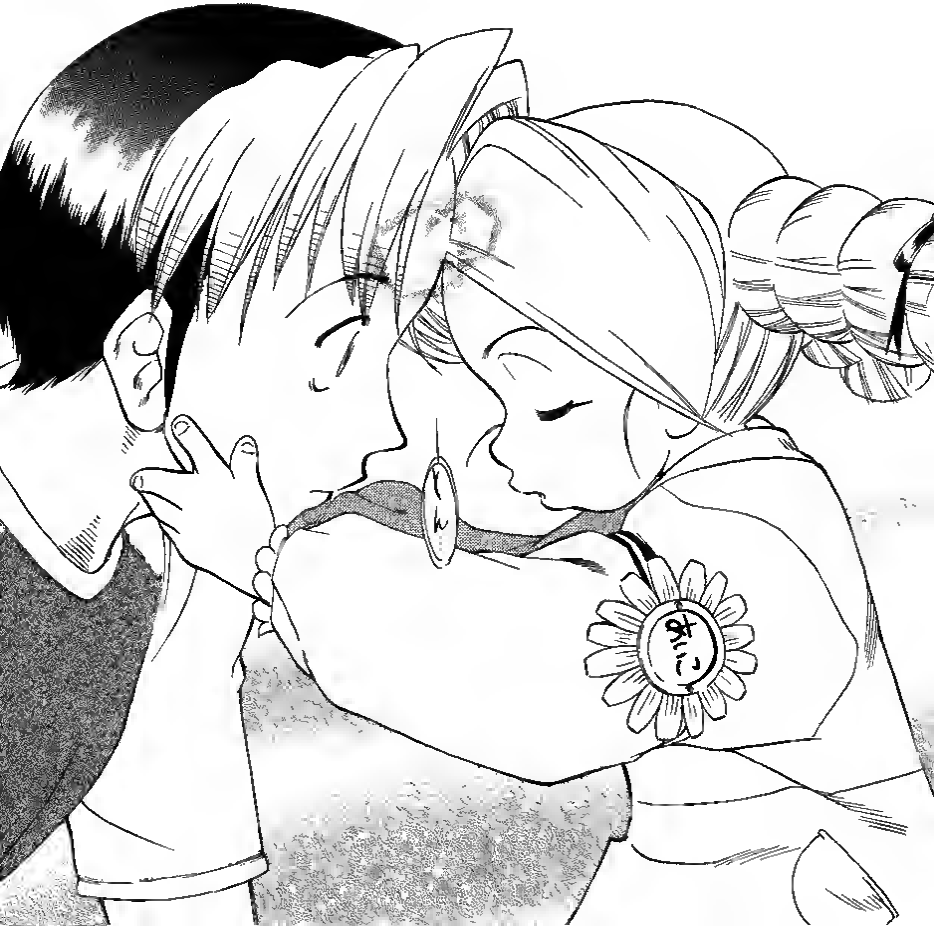
SLIME!-SENSEI!
THE FEVER'S GONE DOWN.
That was quick...
HMM...
NOT HOW THEY ARE USED TO BE
...They are so kind
LOOK, WE WERE MAKING ORIGAMI TODAY
I'll give it to you.
ME TOO.
ME TOO!
AND ME TOO.
AT last...
Time to sleep!


Sleep tight!
Did it taste good?
YUP.
THANK YOU FOR THE MEAL ♪
Then, take a good rest ♪
HH-HHH.

Onii-chan
VERY SOON
...Hasn't it cured yet?
Are you feeling well, onii-chan?
YUP, I JUST NEED A LITTLE BIT REST

Hurry up
.....
?
Hurry up and get better soon~ ☆
Tee hee
Soo
Everything is clean now~~ ♪
AH... AIKO-CHAN.
ガばっ
.....

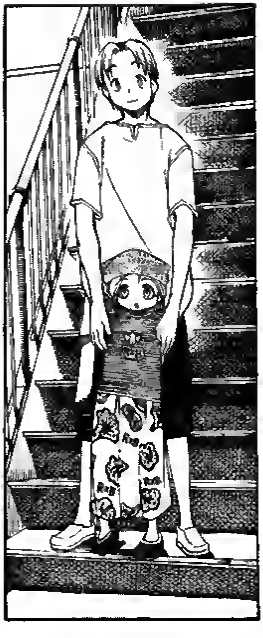
Actually...
I'M NOT SICK ANYMORE ...
I'M SORRY
...?
EH... UHMMM, AIKO-CHAN
!
Don't move around, you'll get worse. Go to sleep!
?
.....
ぺか。
Then, let me check your fever
. BUT I'M NOT LYING.
You must be afraid of needles and think that someone will give you an injection if you don't get out of bed!
You lie.
ぽーぽー
SO WHY WERE YOU SLEEPING ALL THE TIME?



Hmmm ~~?
ポン!
?
……!
Yep!
ビクッ
Why's my heart beating so fast?
Heh?
ドキ
ドキ
ドキ

Enchou-sensei, can you lend me a thermometer? ☆
If I throw #1, or 4, I'll take 5 of your candies...
I can't tell.
I'll get a THERMOMETER
AIKO-CHAN, DON'T HANG AROUND HIM TOO MUCH!
You should listen.
YOU DON'T WANT TO GET INFECTED, DO YOU?
Te'he, he
Don't worry, I'm fine
HAT-SHUU!
すりすり
.....

THAT MUST BE IT. IT MUST BE BECAUSE I'M STILL SICK.
That's why my heart beat so fast, of course!
HAH?
Killing aura?
HOW COULD YOU...
WHAT KIND OF GUARDIAN WOULD INFECT CHILDREN!!?
He looks really energetic...
Don't run!



Aiko Desho!

Chapter 17

We are currently looking for typesetters and JP-EN translators for our projects: Aiko Desho, A Girls, Imouto wa Shishunki. Email us at phoenixscan@yahoo.com. Big thanks!! \(^o^)/

Brought to you by Phoenix-scan

Visit us at #Phoenix @rchighway.net

Translator:

David_su

(Big thanks for a wonderful job!)

Editor:

Erebus27

Proofer/QCer:

DaffyD

Come join our family!!

Colored by Erebus27

CHAPTER 18

SUIMEI, YOU ARE IN THE WAY

Wow, you're good!
Hey, stop that!
Do you like her?
Yup.
Stick it here.
AIKO-CHAN, WHAT ARE YOU MAKING?
Just wait~
Should I help you?

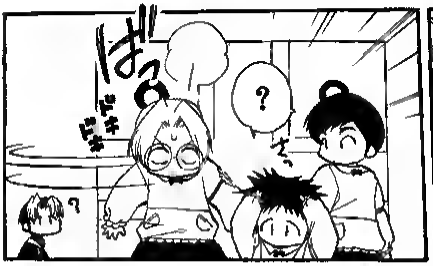
AIKO-CHAN IS SO PRETTY
That's for sure.
I LIKE HER
Here, onii-chan. ♥
OH.
WOW~ THANK YOU. ♪
I learned how to make it yesterday ☆

KYOU-SUKE?
SO, IT'S ALL ABOUT SUIMEI...

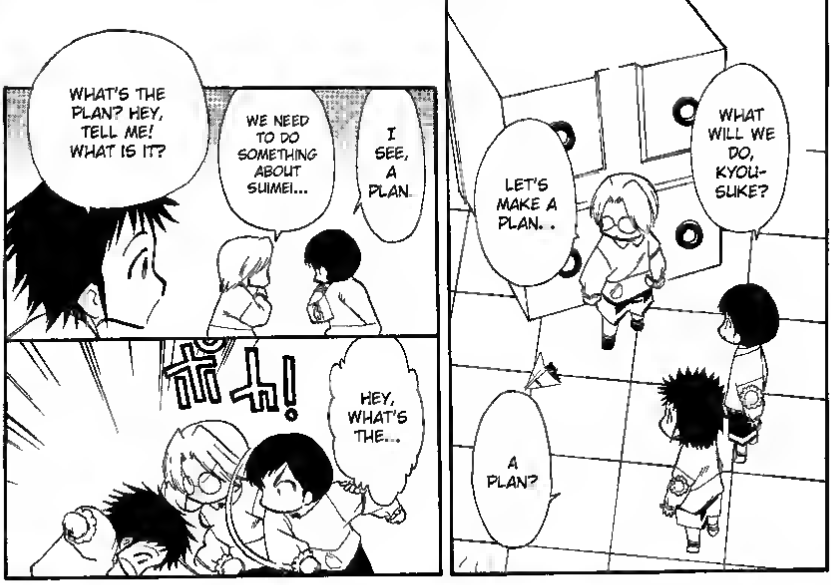
.....
THAT'S SO NICE. HOW UNFAIR... I WANT IT TOO.
DAMN IT, THAT SUIMEI.

EH!?
AS LONG AS THAT GUY IS THERE, WE WON'T BE ABLE TO GET CLOSE TO AIKO-CHAN.
WE HAVE TO SEPARATE HER FROM SUIMEI FIRST!
IF WE WANT TO PLAY WITH AIKO-CHAN ...

LISTEN NOW, YUUKI! RYUU!


?

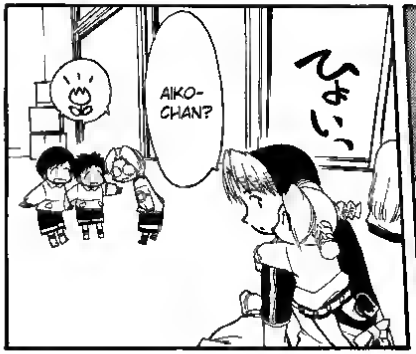
Hm?
I heard someone call my name...


WHAT'S THE PLAN? HEY, TELL ME! WHAT IS IT?
WE NEED TO DO SOMETHING ABOUT SUIMEI...
I SEE, A PLAN.
WHAT WILL WE DO, KYOU-SUKE?
LET'S MAKE A PLAN. .
A PLAN?
HEY, WHAT'S THE...

WE'LL BE IN TROUBLE IF SUIMEI FINDS OUT.
Lower your voice.

WOW, YOU ARE SO CLEVER, KYOUSUKE!
YEAH!
LET'S GO GUYS!
FIRST, WE WILL LURE SUIMEI OUT.
Okay, listen!
THIS IS THE PLAN!
AFTER HE FALLS FOR OUR TRAP WE WILL TIE HIM UP
THEN WE CAN HAVE FUN WITH AIKO-CHAN

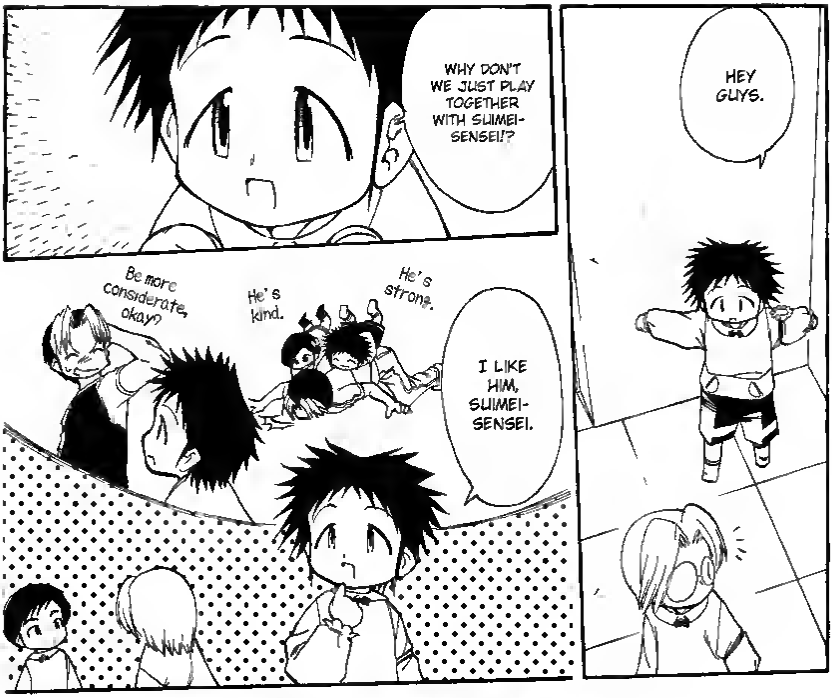
SUIMEI-SENSEI, WILL YOU COME WITH US ..
WHY? SO YOU CAN TIE ME UP?

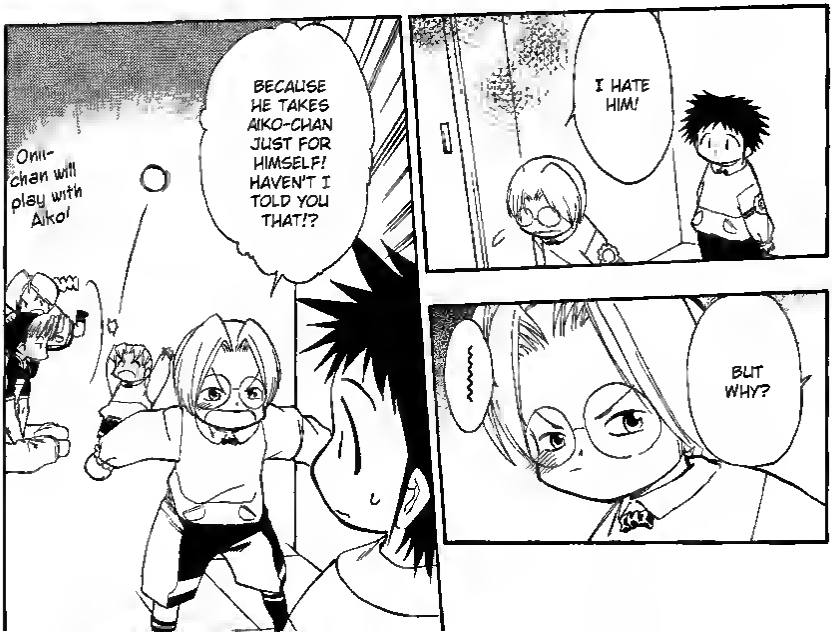

ひぃぃ
AIKO-CHAN?

Something isn't right...
How?
He found out.
I'm being seriously underesti-mated.

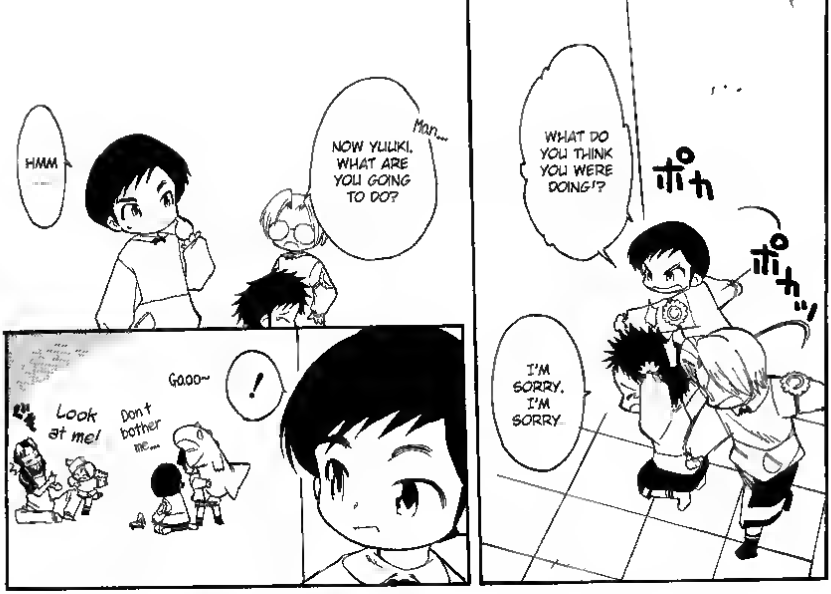
Hmph
You're not going to take onii-chan anywhere!
ガーン!
AH...
Where did they go?
SUIMEI, YOU IDIOT. I'LL REMEMBER THIS.
What did you say?
He's not stupid

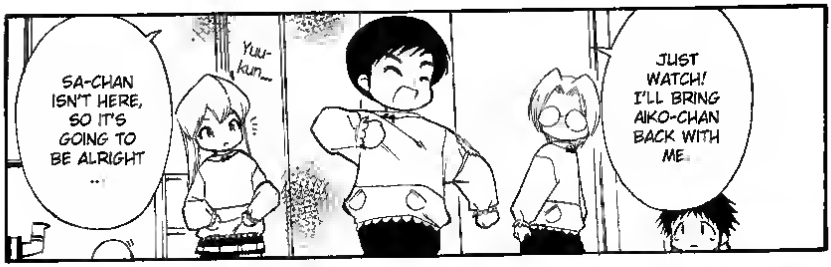
JEEZZ!
ずーん…
IS THAT SO...
IF WE COULD DO THAT, WE WOULDN'T NEED A PLAN IN THE FIRST PLACE!
CAN'T WE JUST ASK AIKO-CHAN TO PLAY WITH US WITHOUT MAKING SO MUCH TROUBLE?
SA-CHAN~ ♪
YUU-KUN! ♥
INDEED, IT'S SO HARD TO TALK TO AIKO-CHAN
We like her in completely different ways!


WHY DON'T WE JUST PLAY TOGETHER WITH SUIMEI-SENSEI!?
HEY GUYS.
I LIKE HIM, SUIMEI-SENSEI.
He's strong.
He's kind.
Be more considerate, okay?


BECAUSE HE TAKES AIKO-CHAN JUST FOR HIMSELF! HAVEN'T I TOLD YOU THAT!?
Onii-chan will play with Aiko!
I HATE HIM!
BUT WHY?

KYOU-KUN
KYOU-SUKE
ポン
I DON'T CARE ANY-MORE!
JUST DO WHATEVER YOU LIKE, IF YOU THINK YOU CAN DO BETTER.
...HAA~~ RYUU, DO SOMETHING.
OKAY
ちら
ペタ
わーい
ムッ!
WHY?
?
……?
HE HE HE..


HMM
NOW YUUKI, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
Man...
Look at me!
Don't bother me...
Gaoo~
!
WHAT DO YOU THINK YOU WERE DOING!?
ポカ
ポカッ
I'M SORRY. I'M SORRY.

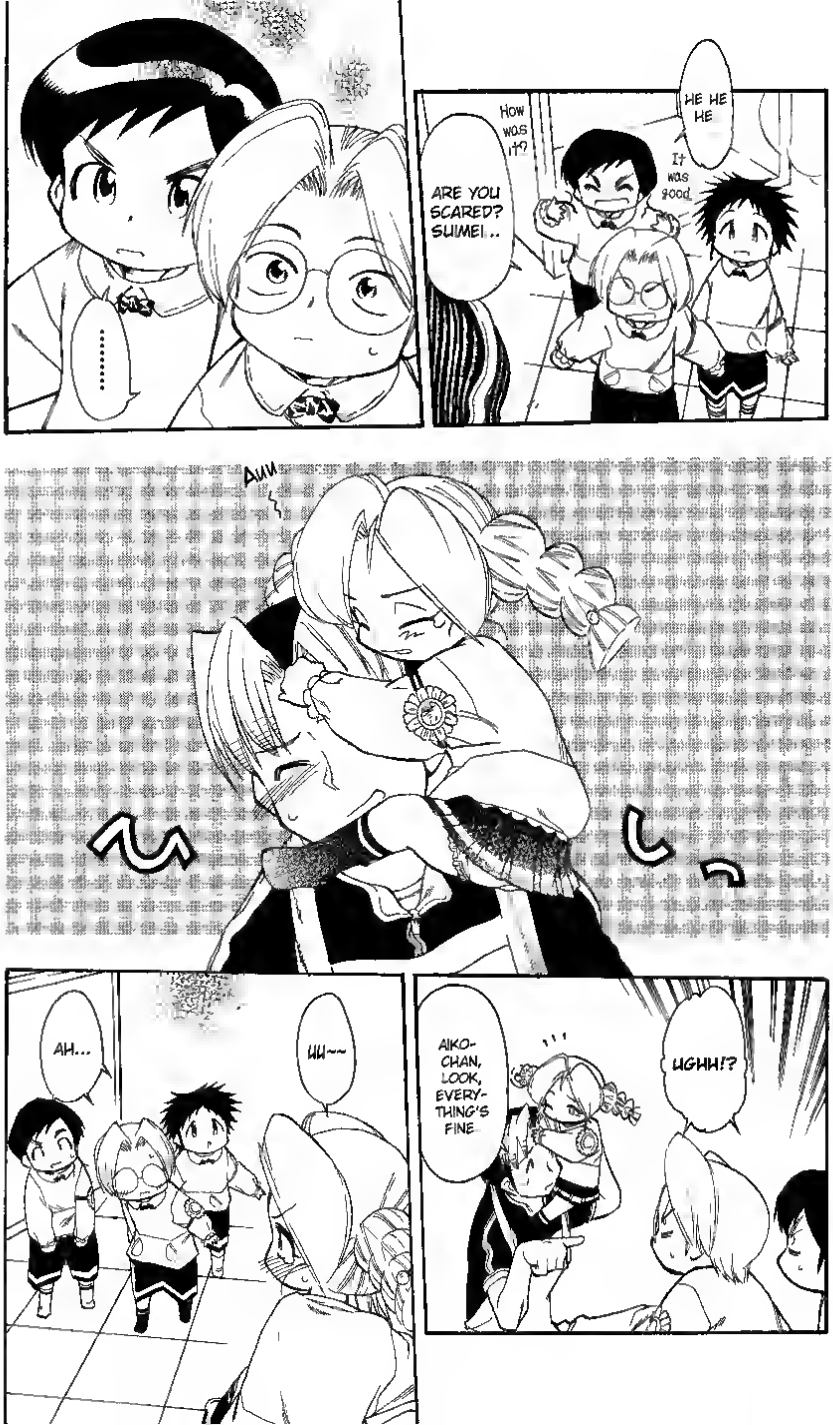

SA-CHAN ISN'T HERE, SO IT'S GOING TO BE ALRIGHT ...
Yuu-kun...
JUST WATCH! I'LL BRING AIKO-CHAN BACK WITH ME.

SO, WILL YOU LISTEN TO ME NOW?
...YES.
Idiot...
ポカポカ

IT WON'T HAPPEN AGAIN WE ARE GOING IN HERE
SLIME! EAVEDROPPED ON US LAST TIME...
So that's what happened.
Damn hum!
ばん
WAAA !!
Don't scare me like that, you idiot!
You cry baby.
HUH?

WAA!
WE SCARE SUIMEI.
Suimei's scared.
AIKO-CHAN GIVES UP ON HIM
LOVEY DOVEY! ♡
THAT'S IT!
!
?
OUCH!
YOU'RE TOO LOUD, RYUU!
BUT, BUT...
IT'S GOING TO WORK THIS TIME, RIGHT!?
JUST LEAVE IT TO ME.
IT'S DARK AND TIGHT IN HERE...
LET'S GO!

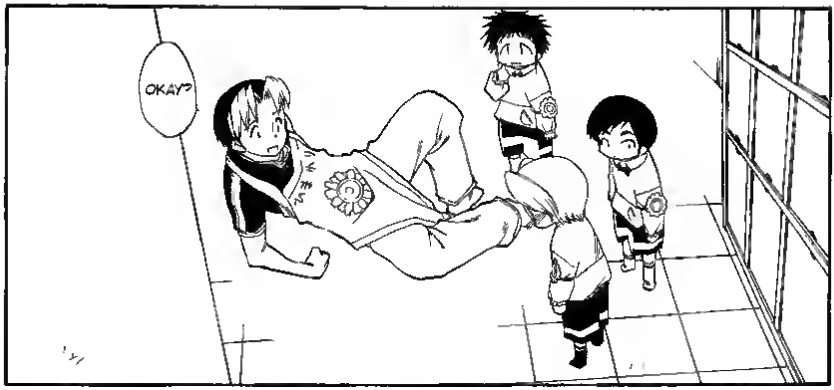
DON'T PUSH ME
CLEAN IT UP AFTER USE.
ARE YOU READY?
AND NOW.
WAAA !!


.....
ARE YOU SCARED? SUIMEI..
HOW WAS IT?
HE HE HE
IT WAS GOOD
AHH
AH...
UU~~
AIKO-CHAN, LOOK, EVERY-THING'S FINE
UGHH!?

Idiot!!
しぼーーん
とぼ"
とぼ"
Boobs!
Yeah, yeah...
……

IT FAILED...
WHAT ARE WE GOING TO DO NOW? IT DIDN'T WORK
WHY DID YOU DO THAT!?
OUCH
MAYBE AIKO-CHAN HATES US NOW.
AH...
?

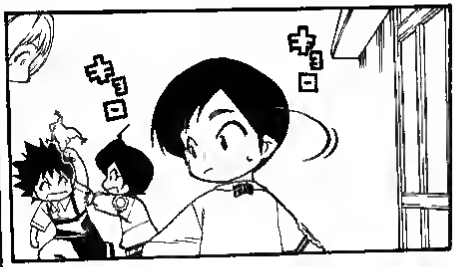
Stop it!
CAN WE TALK?
!
I GIVE UP TIME OUT
IT'S ALL YOUR FAULT!!
NO!
LISTEN TO ME
?
IF YOU WANT TO PLAY WITH AIKO-CHAN, WHY DON'T YOU JUST SAY SO...?

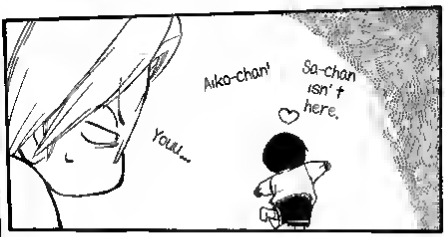

OKAY?

Aiko-chan, play with me!
AH. .

I ALSO THINK SO.
He he he.

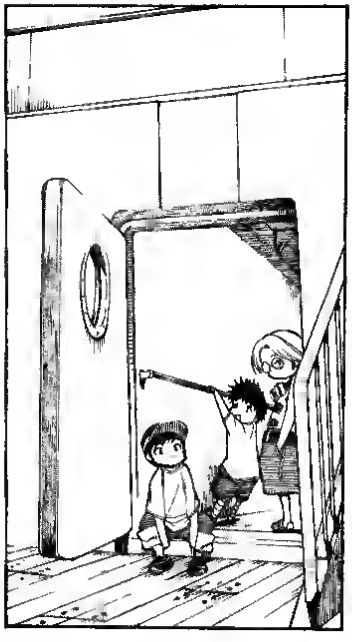
YOU GO TOO, KYOUSUKE.
.....




Aiko-chan!
Sa-chan isn't here.
You...

A.. AIKO-CHAN.
What is it?
Kyousuke-kun.
DO YOU WANT TO PLAY WITH ME..?
I.. I...
UHMM

Let's play with everyone~~ ☆
Sure. ♪
Just a minute, okay?
C'mon, Omi-chan
AIKO-CHAN, IT'S YOUR TURN
I hate him! I knew it would be like this!
I think this one
Which one?
AH...



Aiko Desho!

Chapter 18

We are currently looking for typesetters and JP-EN translators for our projects: Aiko Desho, A Girls, Imouto wa Shishunki. Email us at phoenixscan@yahoo.com. Big thanks!! \(^o^)/

Brought to you by Phoenix-scan

Visit us at #Phoenix @rchighway.net

Translator:

David_su

(Big thanks for a wonderful job!)

Editor:

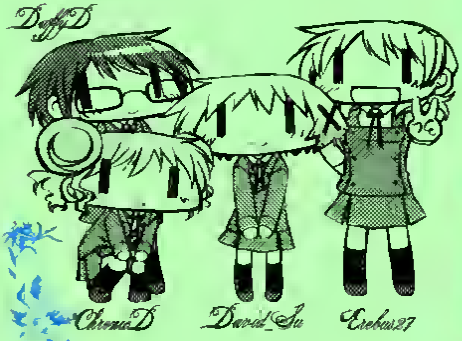
Erebus27

Proofer/QCer:

Neir

ChronicD

Come join our family!!



Colored by Erebus27

CHAPTER 19
AFTER THE RAIN

SO CUTE--
Looks like it...
The rain isn't stopping?
What exactly is that?
SO CUTE--
Is that an umbrella?
YOU LOOK REALLY CUTE-- ♥
Mahiru-chan~
I spent a lot of money on this...
MAHIRU-CHAN, HERE--

ふーん
YOU— YOU'RE VERY PRETTY, MAHIRU
ばろ
You're pretty, too
Aiko, how 'bout Aiko?

OH!
THE SKY IS CLEARING UP!
あ
あ
あ
Onii-chan, onii-chan!
THE SUN FEELS SO GOOD
カラ…
YOU WANT TO GO OUTSIDE?
カラララ…
YOU IDIOT! STOP, RONIN!!
?

AH.

H-HEY! DON'T JUMP AROUND YOU'LL GET DIRTY..
WHOA

わい
わい
わい
ばちん
ばちん
ばちん
ばちん
しゃ
BUT
I can't handle all of them...
IT'S IMPOSSIBLE FOR ME ALONE
KAGURAZAKA-SENSEI, LET'S PLAY
WHY DON'T YOU PLAY WITH SUIMEI-SENSEI?
IT'S DIRTY...
ぎゃー...
SO YOU MEAN IT'S OKAY FOR ME!?
MY CLOTHES WILL GET DIRTY...
ぺた
ぺた
ぺた
Hahaha...
WHAT'S THE BIG DEAL? YOUR CLOTHES ARE ALREADY DIRTY

DO YOU NEED SOMETHING FROM ME?
Onii-chan~ ☆
This brat~
HE GAVE LIP.
COME, ALL OF YOU!

NO WAY!
Eat it~ ♥
Looks tasty!
It's done~ ☆
Whatever
IT'S DIRT, YOU SEE, IT'S DIRT...?

Mahiru-chan~
I have an onigiri for you~ ☆
.....
はく
DON'T!
IT'S TIME FOR CLASS
DON'T EAT IT!
I'M SORRY, I'M REALLY SORRY.
CHIL-DREN~

CLEAN YOUR FEET, OKAY? ♪
Yup, that's good.
HEY, YOU!
GO TO THE BATHROOM AFTER YOU WIPE YOUR FEET.
PUT ALL YOUR DIRTY CLOTHES IN HERE
I'LL BE FIRST!
DON'T RUN AROUND NAKED!
You can't just take off your clothes...
PHEW IT'S OVER.

I'M CURIOUS ABOUT THE BATH.
THE BATHROOM WILL SURE GET CRAMPED FINISH WASHING THEM UNTIL WE'RE DONE WITH THE CHILDREN.
IT'S ALL MUDDY.
どんっ
THIS IS YOUR SHARE, RONIN
SUIMEI-SAN
HARU-CHA.
どさ
はぁ…
I'M SORRY, BUT CAN YOU PLEASE ALSO WASH THE UNDERWEAR?
YES.

NOW! CHITAN-CHAN
ごしごしばしゃーん
OKAY! RYUUJI-KUN
ごしごしばしゃーん
DONE! NEXT, NOBORU-KUN
ごしごしばしゃーん
OK NOW, CLOSE YOUR EYES
ぎゅっ
HEYAA!
ばしゃーん
HOP
ばしゃーん

Ooo!!
IT'S BLOCKED OVER HERE, WILL YOU GUYS WORK FASTER!?
Yow!
HOP
HOP
HUH?
OK, NEXT IS MAHIRU-CHA...
I don't want to. Then, you go first!
MAHIRU-CHAN
SAY...
MAHIRU-CHAN, TAKE EVERY-THING OFF. YOU CAN'T ENTER THE BATHROOM LIKE THAT, RIGHT?

どき
SUIMEI-SAN!
ボ!...
I... I'M SORRY. I'LL WASH THEM RIGHT AWAY.
EH?
CATCH HER, PLEASE.
てててて
はっ!
MAHIRU AGAIN...

STOP!
CATCH HER WITHOUT COMING INSIDE.
ERR...
THERE'S NO WAY I CAN DO THAT, YOU KNOW!?
BUT, BUT
The classroom will get dirty...
HAAAH

STOP RIGHT THERE, MAHIRU!
Go get her!
ぺた
ぺた
ぱちん
ぱちん
ぱちん
Haru-chan~
Where's onii-chan?
YUP, WE'RE DONE.
UH...
AH, YOU'RE DONE ALREADY?
Waa~ He's still playing with Mahiru!
ギク

はるちゃん
YOU CAN'T GO OUT, YOU JUST TOOK A BATH...
WHY ONLY MAHIRU-KUN?
THAT'S UNFAIR.
YES! I GOT YOU!
ぶんぶんっ
Now, be a good girl, Gray?
Hey, stop it!
はっ

HEY PLEASE, GET OVER IT!
!
LIWAA, I'M SO TIRED.
You haven't done anything yet.
HARU
I'M SORRY. I COULDN'T STOP THEM BY MYSELF.
ぼちゃん
はーっ

Jeezz, Mahiru-chan!
THE REST OF YOU COME BACK TOO.
DON'T STRUGGLE!
GOT YOU!
ぴち
ぴち
ぴち
YOU MUST BE HAPPY THAT THEY HADN'T CHANGED CLOTHES YET
MY MY—
GOT TO WASH THEM AGAIN
UWOO
ぴと

ぼたっ

THIS TIME YOU HAVE TO TAKE A BATH WITH THE OTHERS, OKAY?
むー

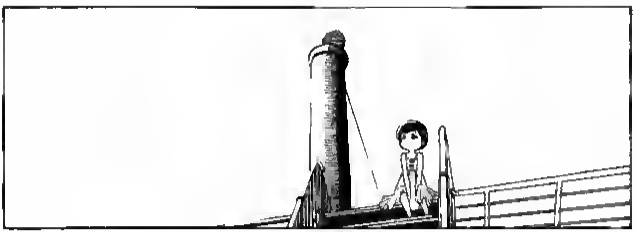
ペタペタ
?

NO!
THROW IT AWAY!
I'm glad I'm in charge of the clothes.

さー
じゃっ
??

じゃり…
しょろん
うにゃ

だだだだだ
UWAAA ~~!
ばちぃーん。
WHAT ARE YOU TWO DOING ..?
キャー
KYAA
KYAAA
キャー
むー



Aiko Desho!

Chapter 19

We are looking for typesetter, JP-EN translator, and QCer for various projects. Email us at phoenixscan@yahoo.com for more details. Big thanks!! \(^o^)/

Blame Ike for the late release lol. I didn't have power for a week.

Brought to you by Phoenix-scan

Visit us at #Phoenix @rekighway.net

Translator

David_su

(*Big thanks for a wonderful job!!)

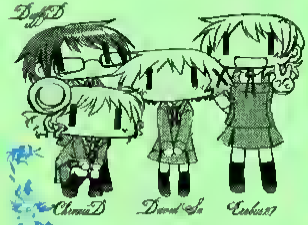
Editor

Erebus 27

Proofer/QCer

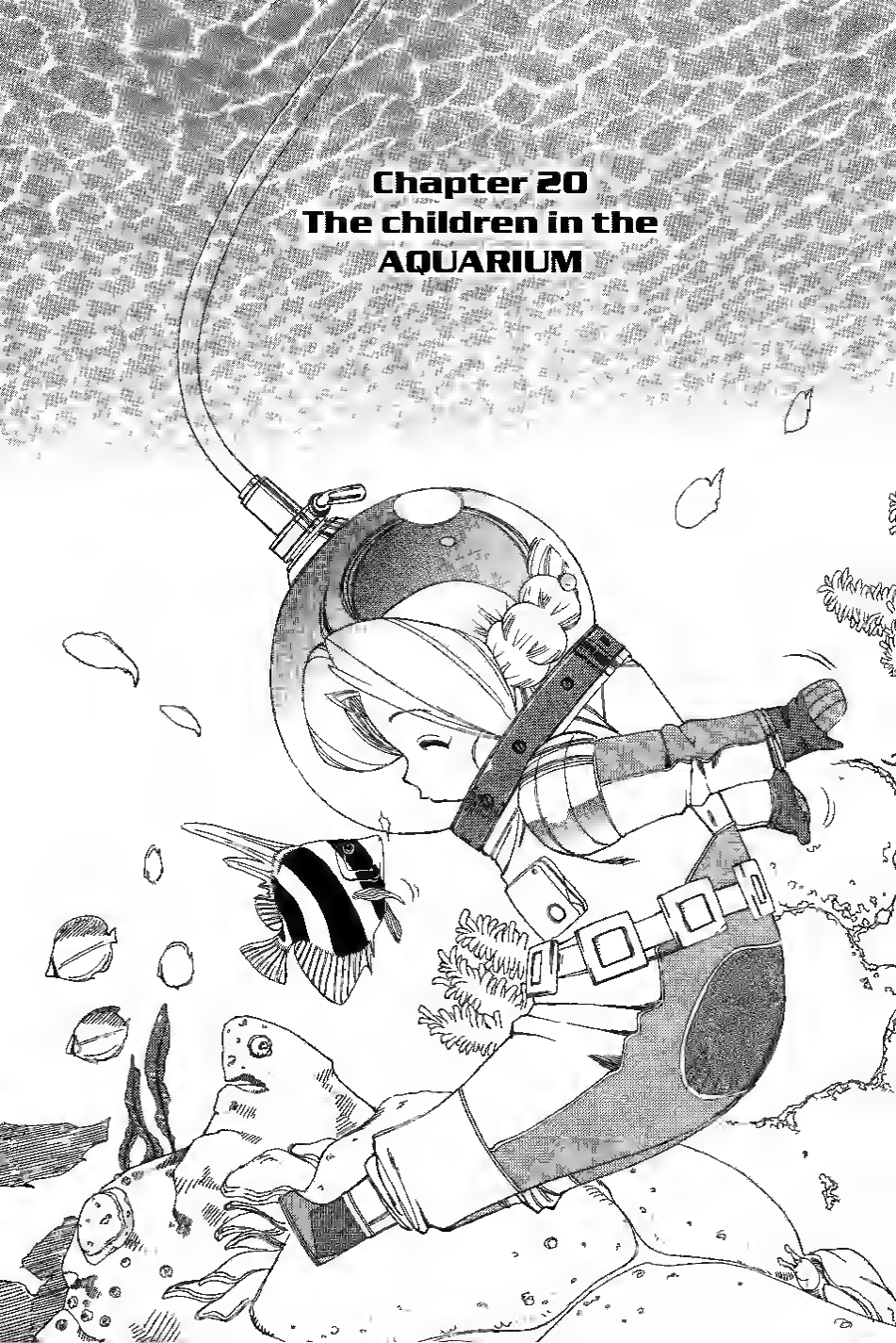
Neur

Come join our family!!



Colored by Erebus27

Chapter 20
The children in the AQUARIUM



NAGAWA AQUARIUM
Everyone stay with the teachers, okay~
Hinawari kinder-garden
Hm.
Hm.
Ah...
they're all lovey-dovey!
so, a couple!

There's lots of fish here, onii-chan!
She's so excited
OW!
Onii-chan, are you okay?
throb
I mean, it's dangerous
Aiko-chan, are you going to bring that big thermos with you?
Yup! It'll be just fine!
I'm going on ahead!
.....

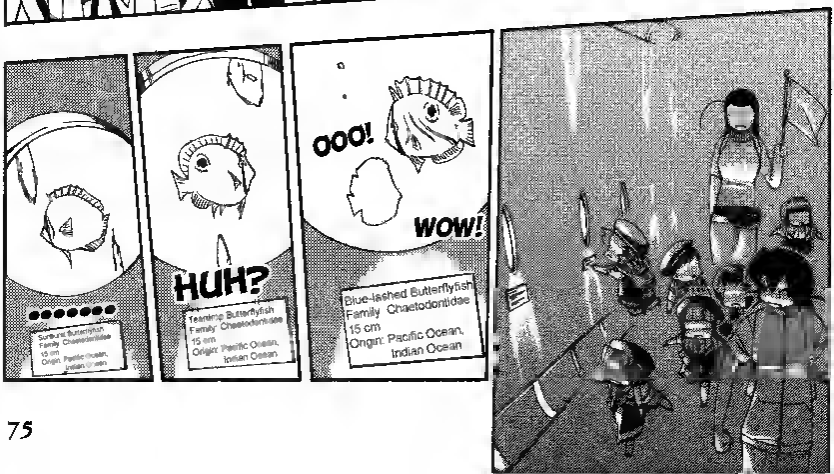
Next week is the deadline to turn in applications for summer classes.
Sea angels are so pretty, right, onii-chan?
Yup, sure are.
I really have some free time and... Uh... What do I do?
It's round!
So cute!
It's pretty!
Sh-She's pretty sharp!
You were thinking about something else, weren't you!
Hmph!
?
Oh, it's meal time!
Sorry, sorry!
It was so cute, and then you spoiled the moment.
It looks tasty

ぽぉ
ぽぃ
ぽぃ
ぽぃ
SWISH
?
ふる ふる
ふる
Hey, kids, this sea angel is pretty cute, isn't it?
It's roundy!

Is... Is everything okay, Aiko-chan?
きゃぁぁ
よっっ
!
That blue fish?
Wsa~ So pretty!
It sure is!
Huh?
Say, say, what's it called?
Where's the name?
...er... ...uh... What was it, again?
It's a parrot-fish.
Their habitat stretches from the Ogasawara Islands to the Ryuukyuus. The adult male is recognizable by the bump on its head
They feed off the coral using their powerful beaks.
.....

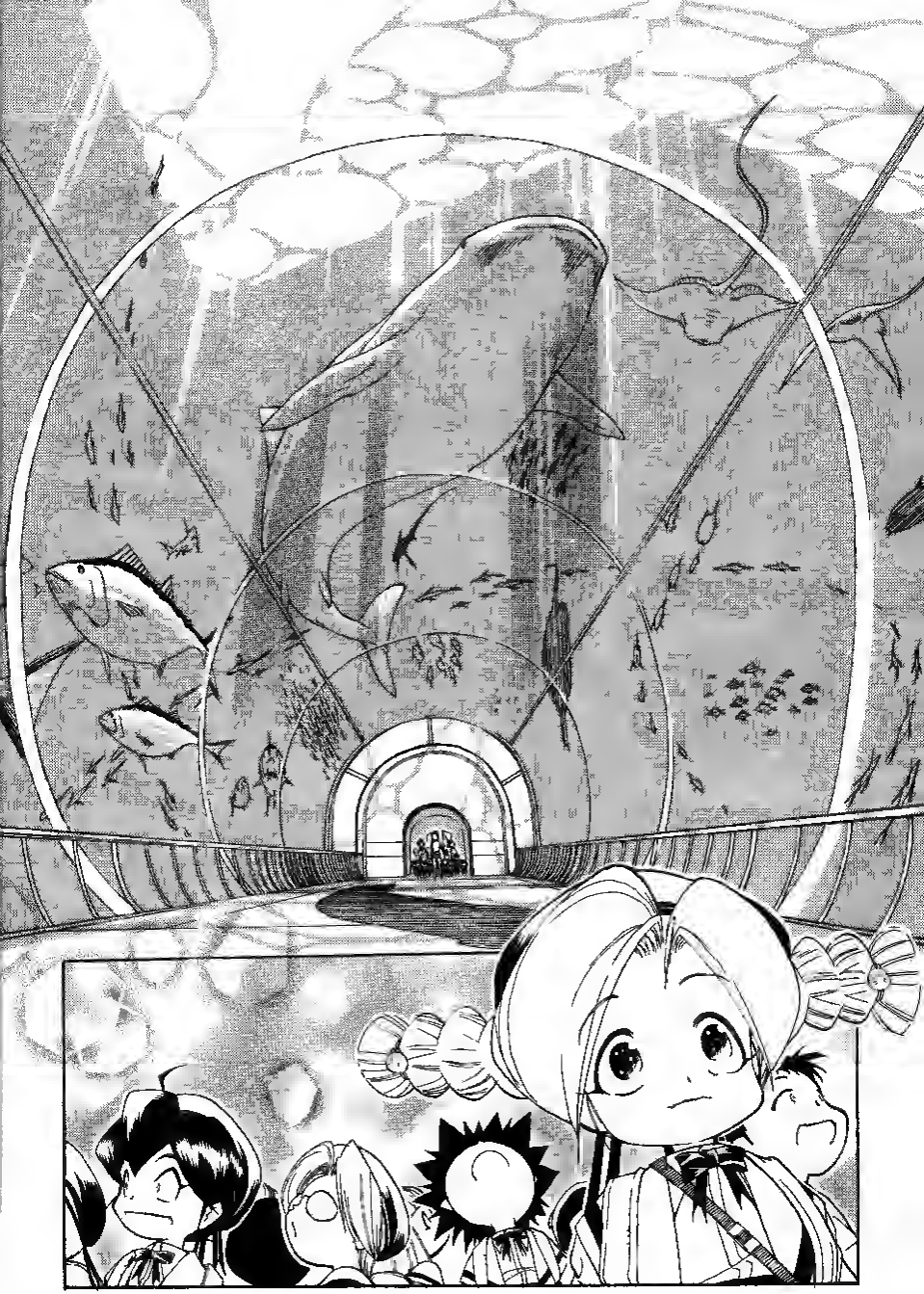
You're great, Kyousuke-kun! So smart!
えへ
And, you know, their poop becomes the sand on the beach
ちゃ!
Oh

sniff sniff
I don't want to hear about it anymore, you stupid!
Zzzz
Poop


Sutura Butterflyfish
Family Chaetodontidae
15 cm
Origin: Pacific Ocean, Indian Ocean
HUH?
Teaming Butterflyfish
Family Chaetodontidae
15 cm
Origin: Pacific Ocean, Indian Ocean
OOO!
WOW!
Blue-lashed Butterflyfish
Family Chaetodontidae
15 cm
Origin: Pacific Ocean, Indian Ocean

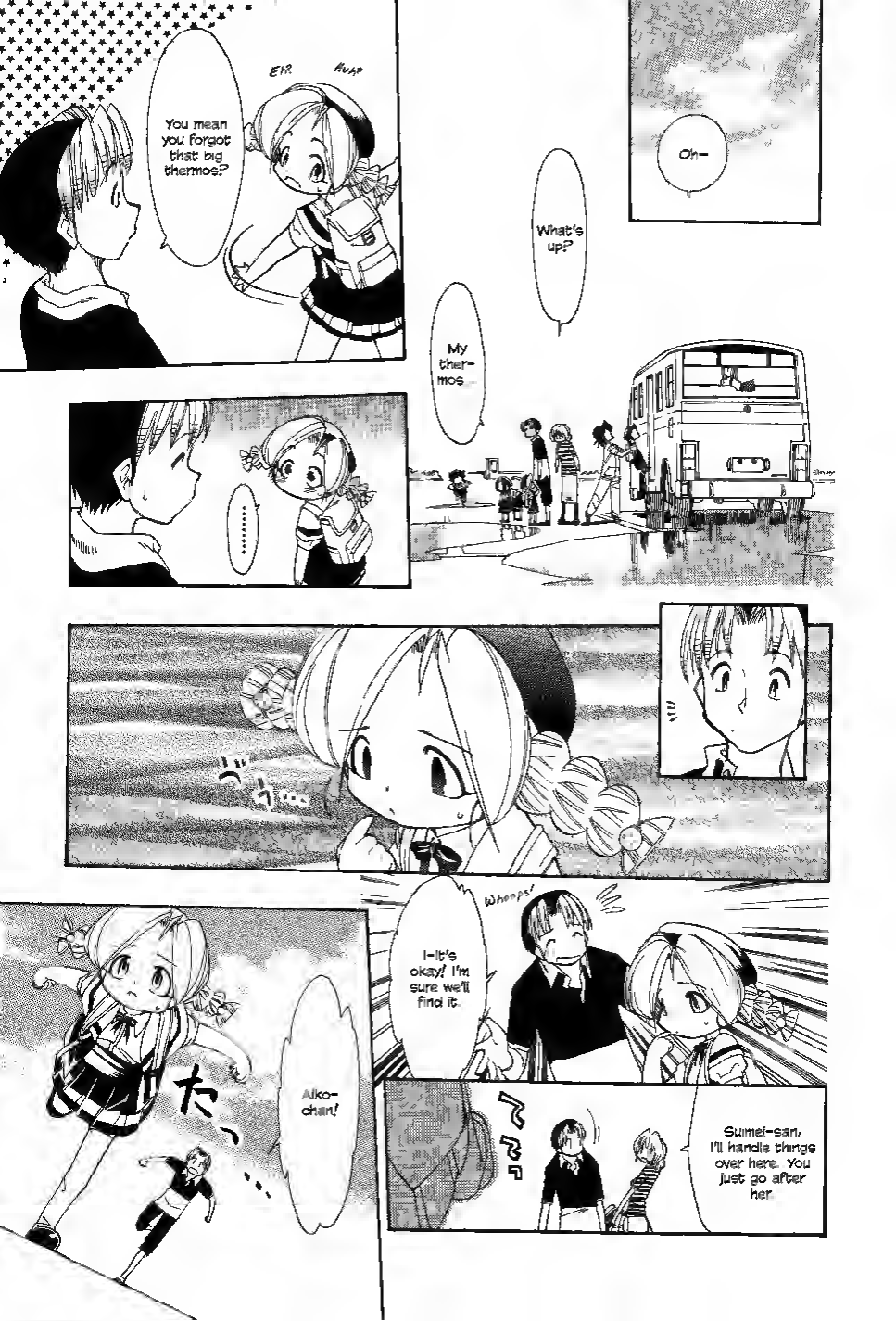
YAWN
So tired.
I'm done
ばた
ばたっ
Get up, kids, you're blocking the way!
Hey!
How 'bout a piggyback ride?
Don't be so spoiled
C'mon, up, up
Piggy-back!
We're not going anywhere if you don't carry us!
.....
Piggy-back!

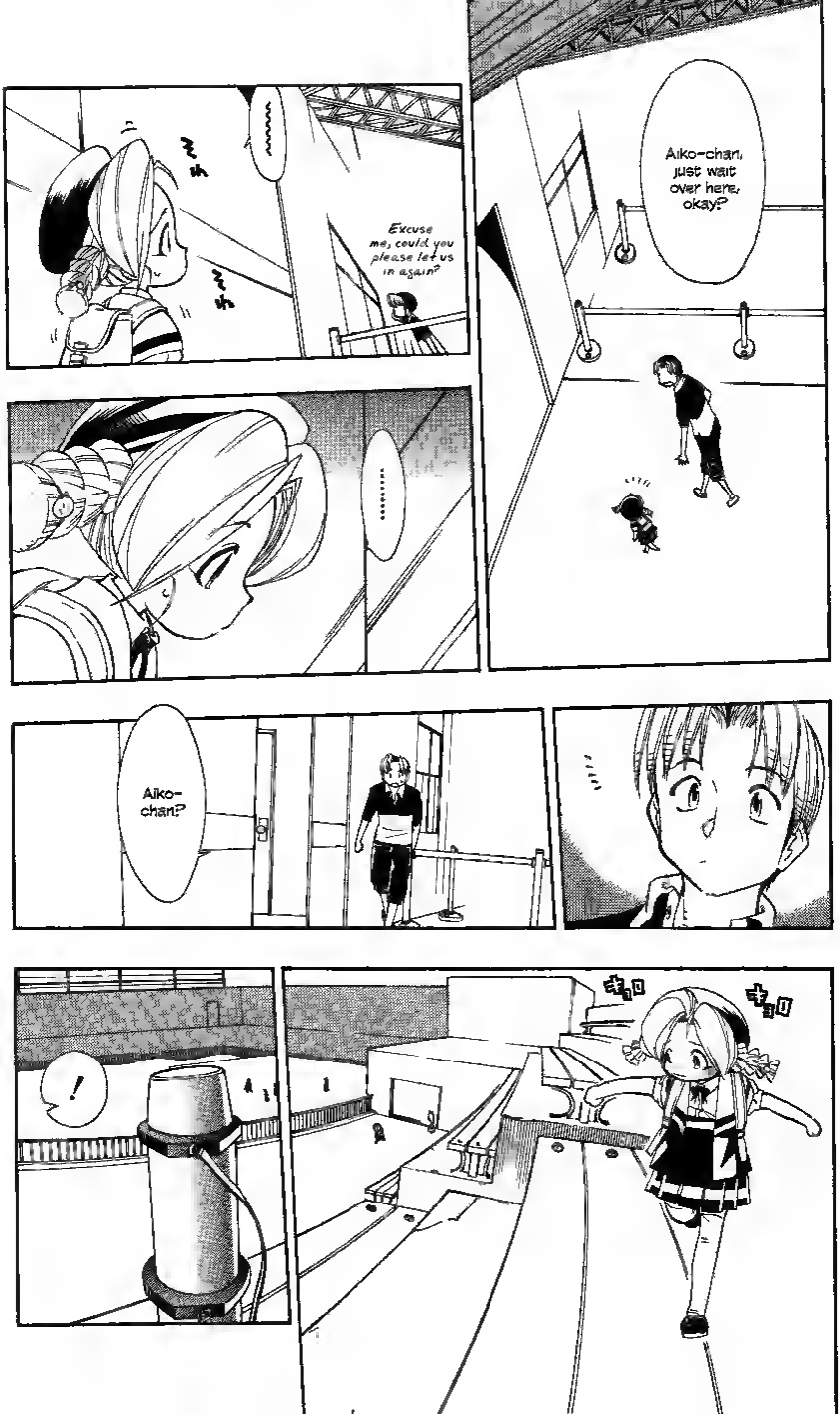
Onii-chan, I'm tired!
Yay!
Well, I guess there's no help-ing it.
Everyone,
See what you did!
Carry me!
Piggy-back!
Piggy-back!
Everyone, you'll get left behind if you don't hurry up~
Yes, ma'am.
So, next is...



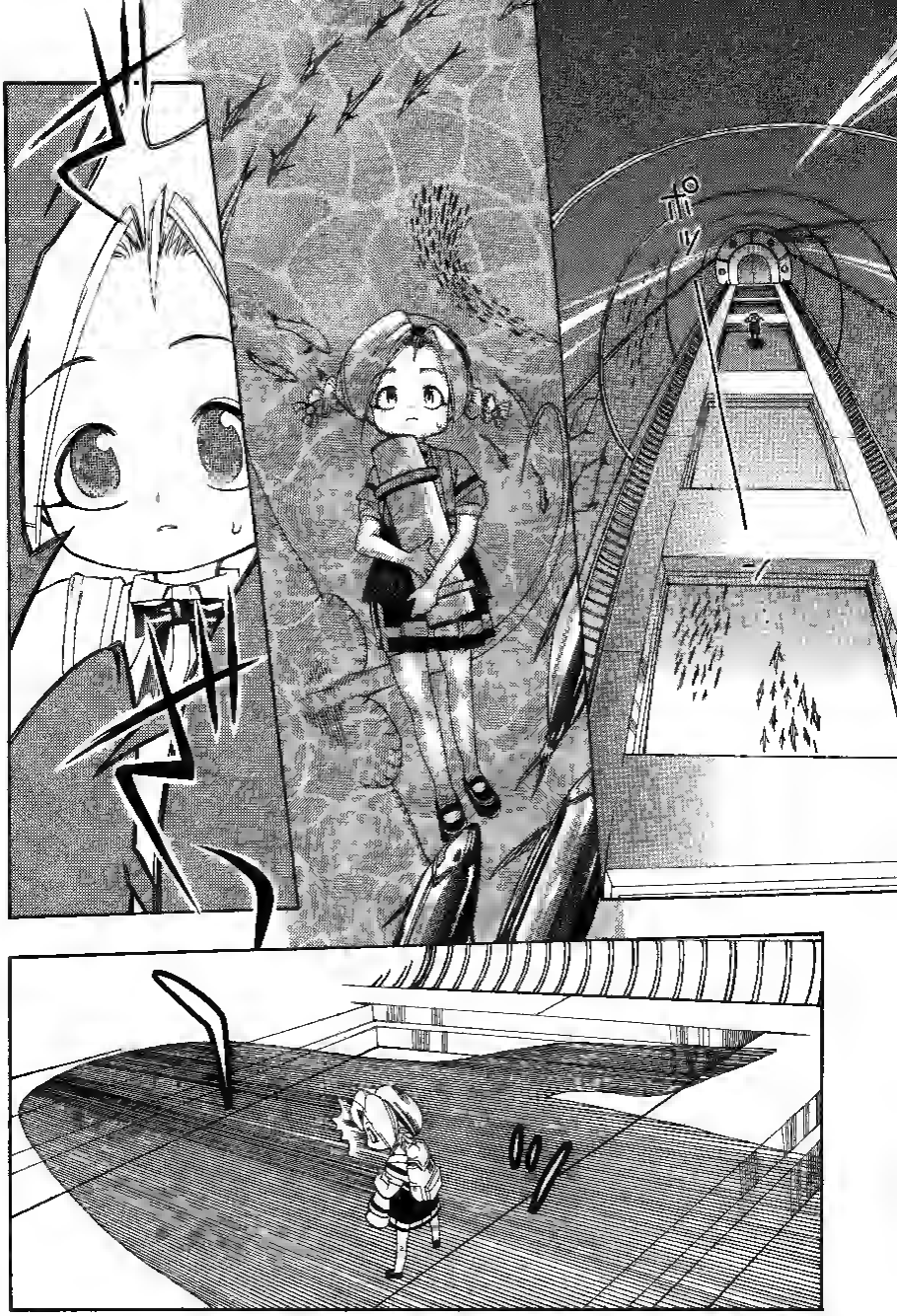
WOW!
Children, don't run around.
Okay!

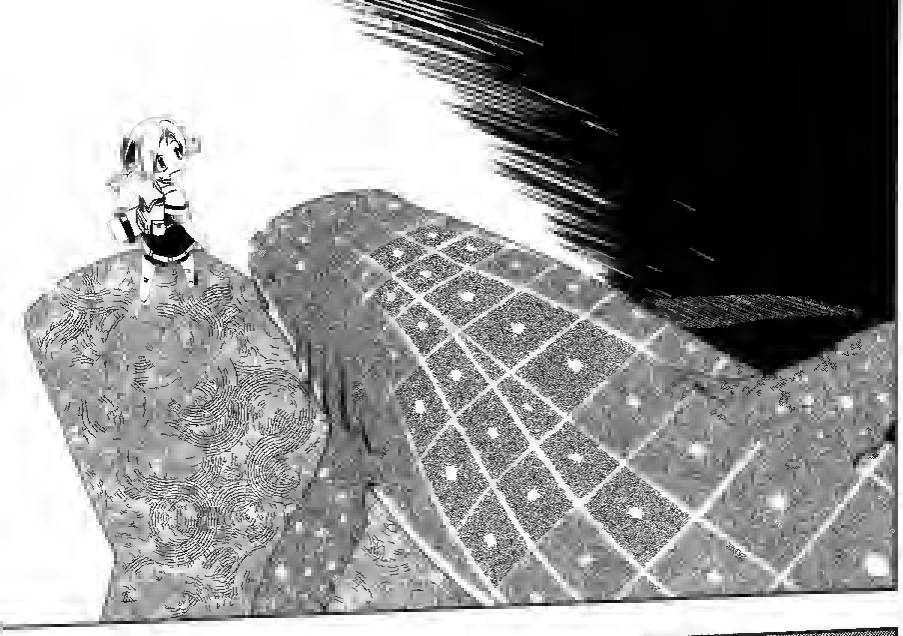
Which dya want, shouchuu or beer?
...what are they doing?
Penguin-san! Penguin-san!
Why are these guys calling them -san?
That's dangerous! Get off the railing!
わら
わら
わら
AWA AQUARIU
CLICK
whirrrr

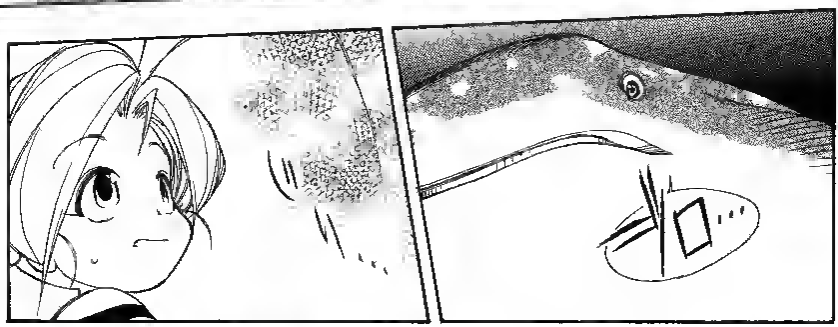

You mean you forgot that big thermos?
Eh?
Aulp
Oh-
What's up?
My ther-mos...
Whoops!
I-It's okay! I'm sure we'll find it.
Aiko-chan!
Sumei-san, I'll handle things over here. You just go after her.

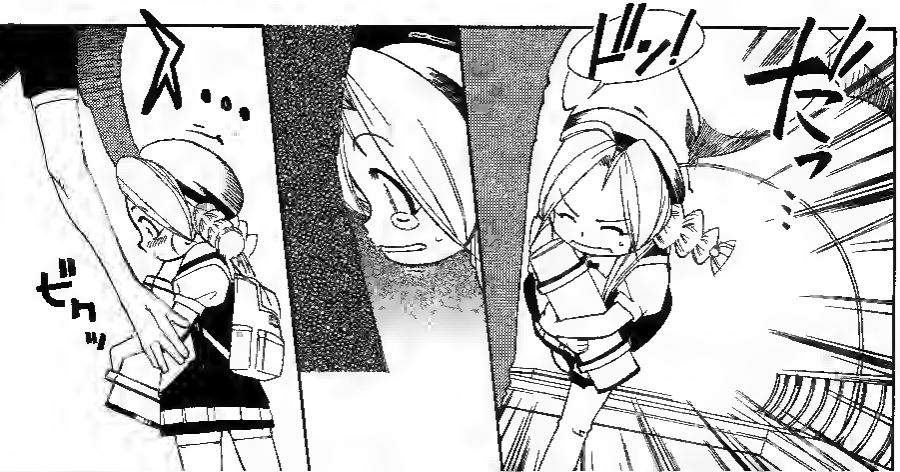

Aiko-chan, just wait over here, okay?
Excuse me, could you please let us in again?
Aiko-chan?
!

I found it, oni-chan!
どや
ガーン
たっ たっ
はっ

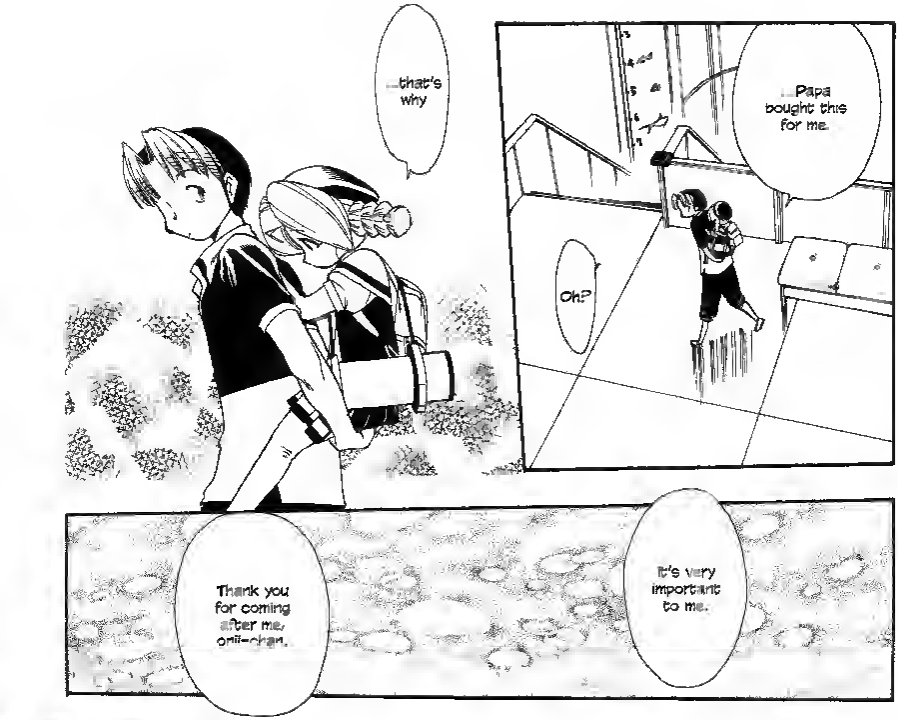

ゴゴゴ
ゴゴゴ



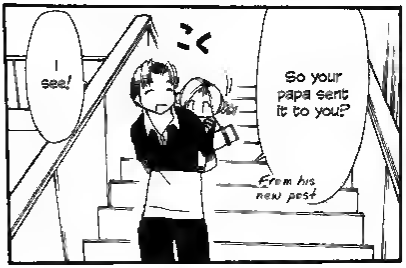

ドロ…

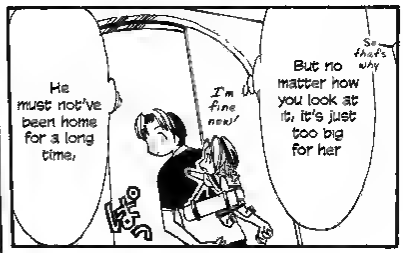

ドッ!
ズッ
ビクッ

Don't just go off by yourself like that again, okay?
.....
!
Aiko-chan.
I'm glad you found your thermos, bu-
.....?

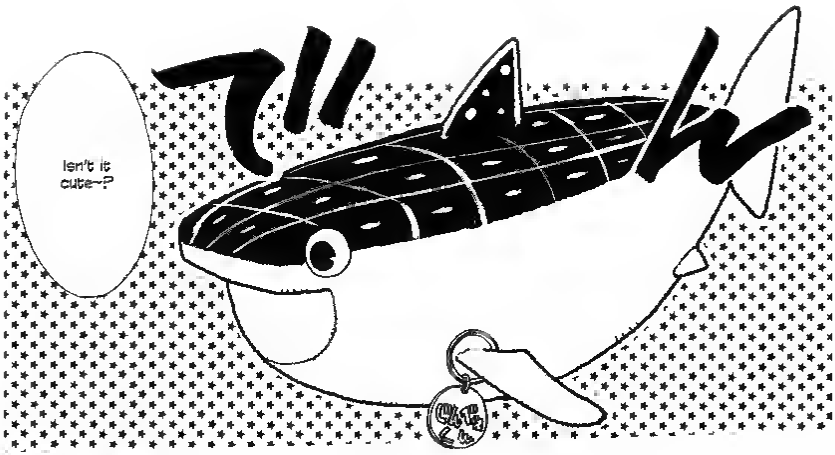

...that's why
...Papa bought this for me.
Oh?
Thank you for coming after me, onii-chan.
It's very important to me.

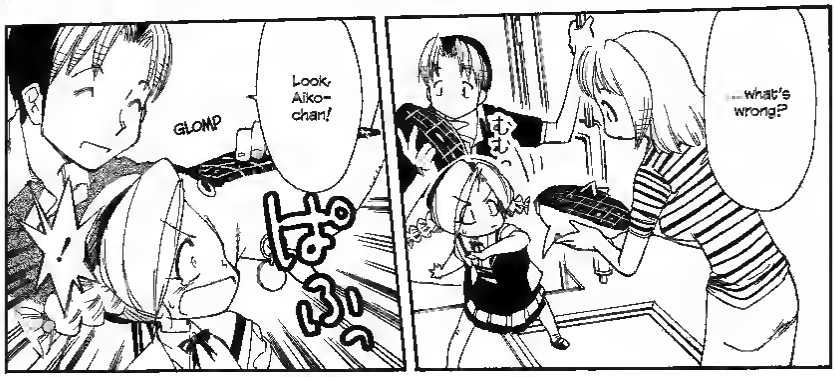
とっと...
to forget how big his daughter is.
グラ"


I see!
So your papa sent it to you?
From his new post

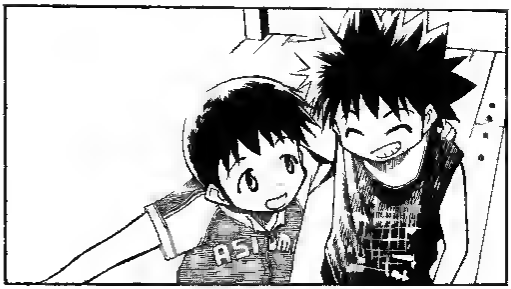

He must not've been home for a long time.
I'm fine now!
So that's why
But no matter how you look at it, it's just too big for her

But Aiko-chan still loves him...
...why the hell am I feeling jealous?!
They're back!
Oh, that's right; we got some souvenirs from the aquarium
ゴソゴソ
!
Glad that you found it
Yup!
ひぃぃっ


てん
Isn't it cute~?


GLOMP
Look, Aiko-chan!
ぱふっ
...what's wrong?

ポカ
?
?
ポカ
IDIOT~!
ポカ



AIKO DESHO

CC.20-21

Translator: d_yrd_su
Proofer: Conclusion
Cleaner: xrp
Typesetter: Conclusion
QCer: ChronicD
Reader: YOU!!

NCIS
http://www.ncismanga.net/
#ncis@irc.irchighway.net

Bill! Bill! Bill! Bill! Bill! Bill!

I'm sweating a lot already, just from cleaning!
Yeah, it doesn't come much hotter than today!
It sure has gotten hot!
...Haru, you should really be more careful with your dress from now on...
?
ONII-CHAN!

Chapter 22
Puzzle (1)

It sure is nice today!
Yeah
Aiko-chan seems more cheerful than usual
Maybe it's...
?
くるっ
くるっ
Hey, Aiko-chan, did something good happen?
Tehehe, do you want to know?
Should I tell you?
You know...

Papa is coming home!
Tehehe!
Wow! That's great!

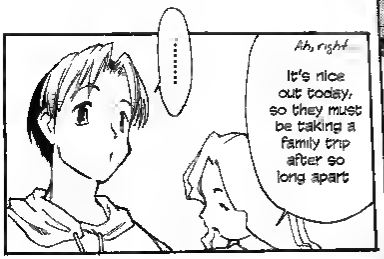
Whew They are *Finally* asleep
Aiko-chan didn't cause any trouble today
She must be happy since she'll be seeing her father
Aren't you feeling a little lonely, ronin?
...nah
He's just *acting* strong
I am not!

Hmm, which one is it?
Hmmm
Waiting for Suimei's reaction
Aiko-chan!
Your ride's here.

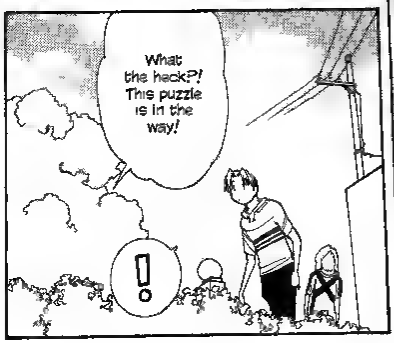
Okay!
てててっ
Nooo!
We're going to finish it tomorrow, so
leave it that way, okay?
It's a promise!
Okey-dokey

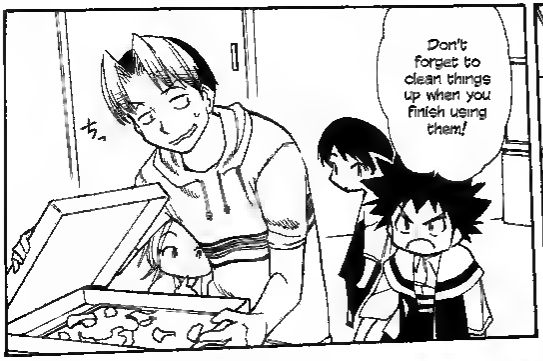
Papa!
♡
Hey now, Aiko-chan, you know Papa can't eat like that
It's okay, Asaka-san
Did you lose weight?
Being at sea must've made you lose your appetite
Sea~!
Geez, Masaki, you're always too soft on her
Then how 'bout you feed me after we finish this conversation, Asaka-san?
idiot

?
ぐにゅー
!
Ai-chan, want to go to Disneyland tomorrow?
カチャ
カチャ
Hmm, tomo-rrow...
That's a good idea. I'll just prepare something to take along.
Oh yeah-
Nothing!
What's wrong, Ai-chan?

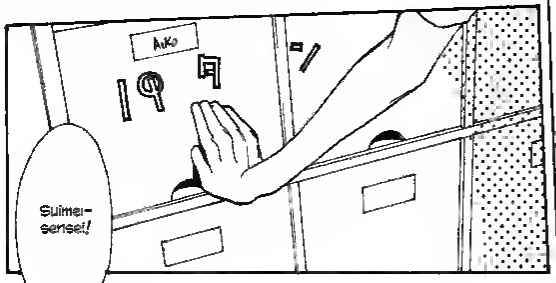

.....
Ah, right...
It's nice out today, so they must be taking a family trip after so long apart

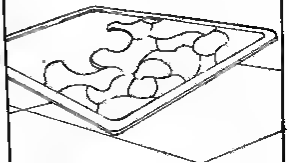
They say Aiko-chan's not coming today.
ちゃん
ちゃん


What the heck?! This puzzle is in the way!
!

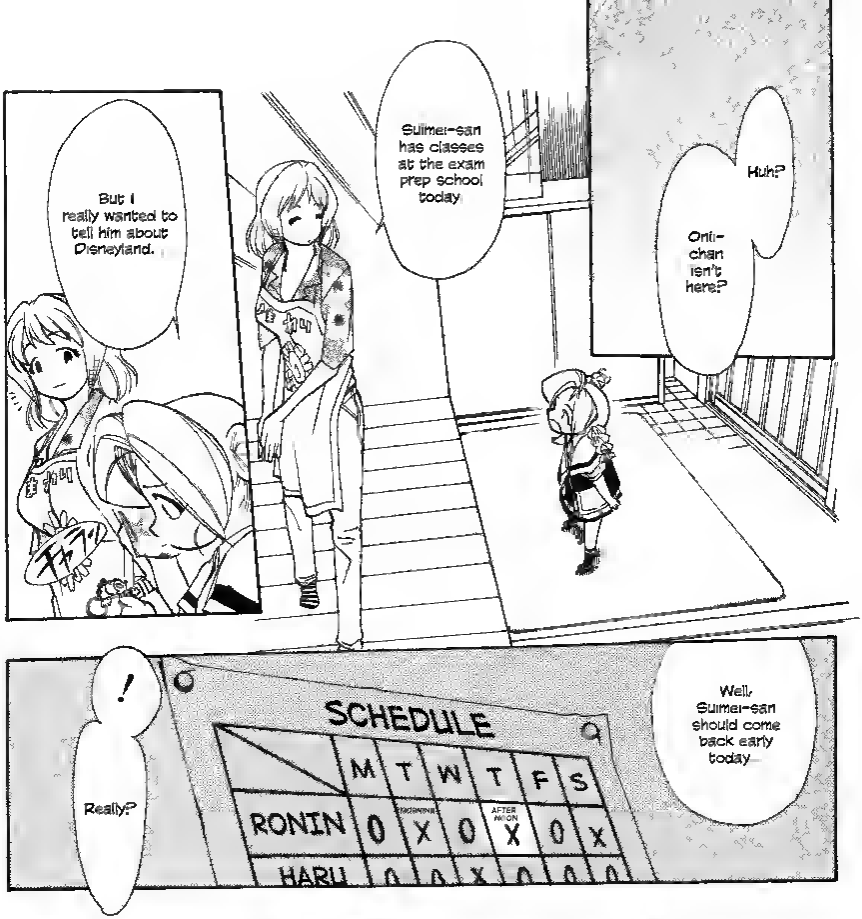

Don't forget to clean things up when you finish using them!

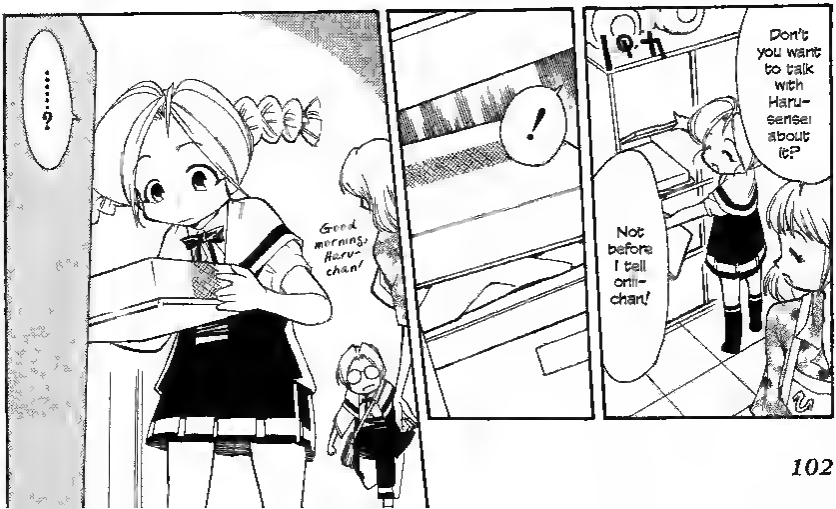
Wait, stop, I'll clean it up!
ば...


Aiko
Suimei-sensei!



Aiko
And it was such good weather this morning, too
Bye-bye!
Oh-
Sumei-chan, could you bring the laundry inside?
ラロ…

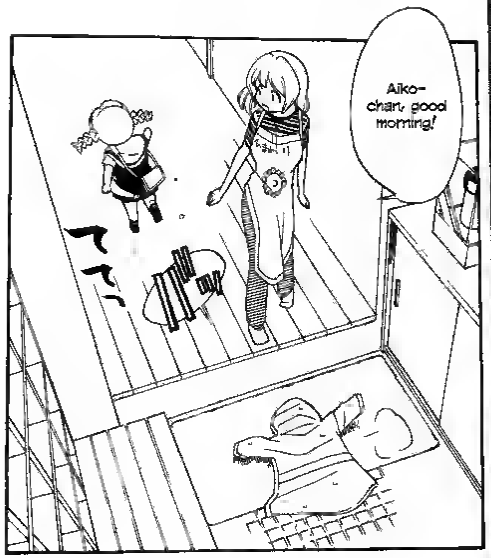

Huh?
Orii-chan isn't here?
Suimei-san has classes at the exam prep school today
But I really wanted to tell him about Disneyland.
Well, Suimei-san should come back early today
SCHEDULE
M T W T F S
RONIN 0 X 0 X 0 X
HARU
Really?
!


Don't you want to talk with Haru-sensei about it?
Not before I tell orii-chan!
!
Good morning, Haru-chan!
?

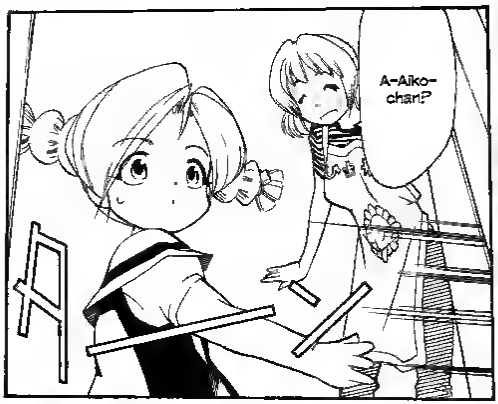
ガサッ
ガサッ
ビョーン!
?
Okay!
Aiko-chan, want to play with us?
……?
Onii-cha-!
!
ガーン

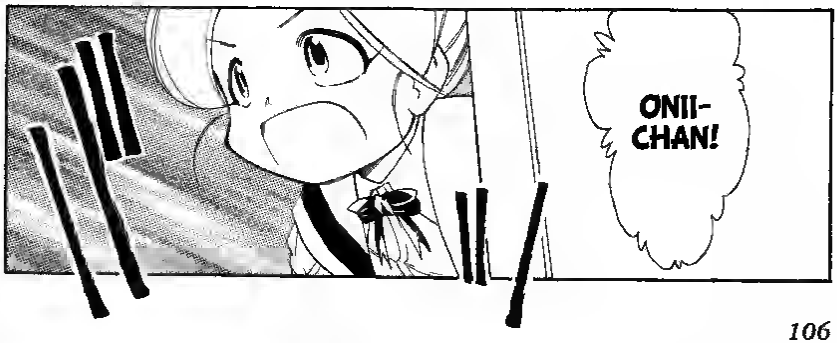
Papa!
ガラガラ…
I wanted to see you, Ai-chan, so I came by to pick you up
……
What's wrong?
It's Aiko-chan's papa!
I'm sorry, did I come too early?
Nah, you're fine
ん！
Aiko-chan,
don't worry about Suimei-san. You can still see him tomorrow.
！
You're right! See you tomorrow~

Doesn't he seem like a very kind papa?
Yeah, maybe...
Suimei-san?
Oh-
He's back earlier than usual
After that run it seems so hot in here..
Huh?
Did you run all the way home?
Suimei! Ayaaaa!
Oh...
If you're looking for Aiko-chan, she went home already.
BROTHERS IN AR

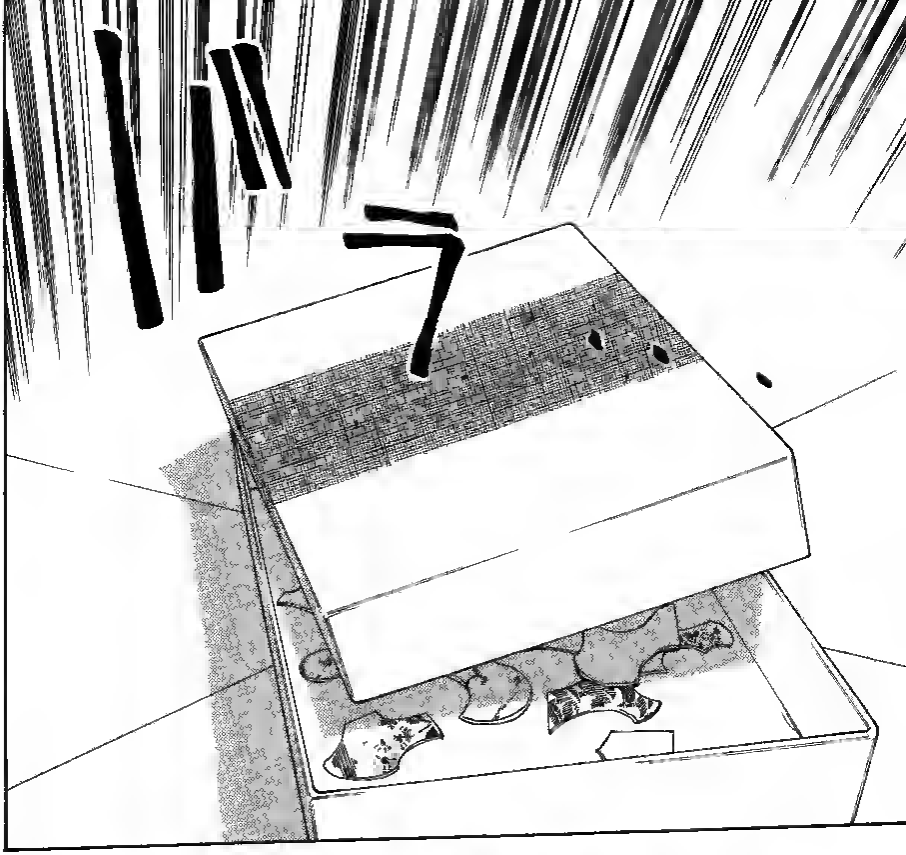

Aiko-chan, good morning!

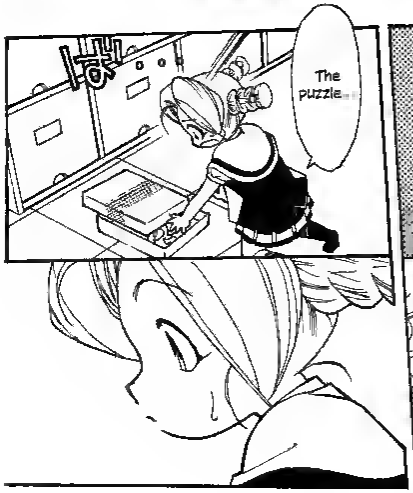
ザー
ザー
ザー
ザー
ばちゃ
ばちゃばちゃ


A-Aiko-chan!?


ONII-CHAN!

.....
E M P T Y
.....
Suimei-san said that he had a supplementary class today.




The puzzle...

Leave it that way, okay?
Okay~ Jokes!

?
Haru-chan, what're we going to do today?
Any sugges-tions?
Ako chan?

Wh-What's the matter?
Aiko-chan?
...I've really done it now...

I promised him...
I ruined everything...
Aiko ruined it all...
Don't worry about it! You'll be able to see him again tomorrow!
SCHED
That's what I said to him that time too!

I promised him!

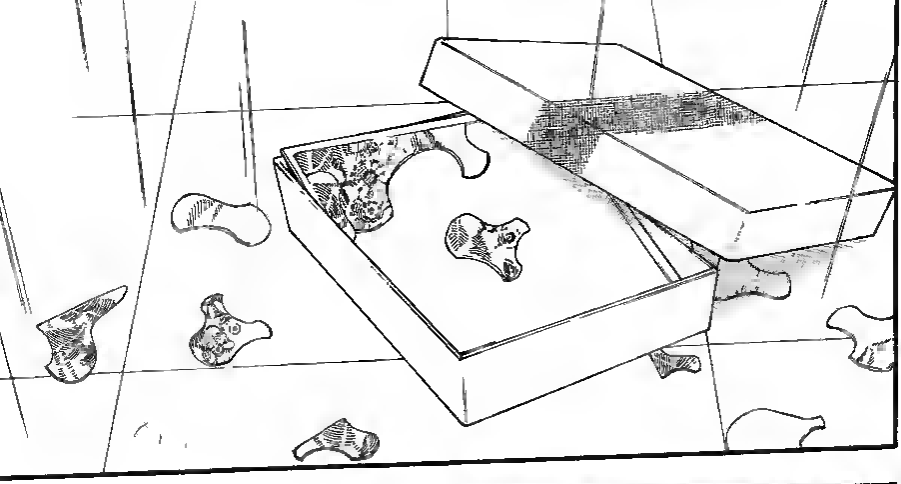
AIKO DESHO

CC.20-21

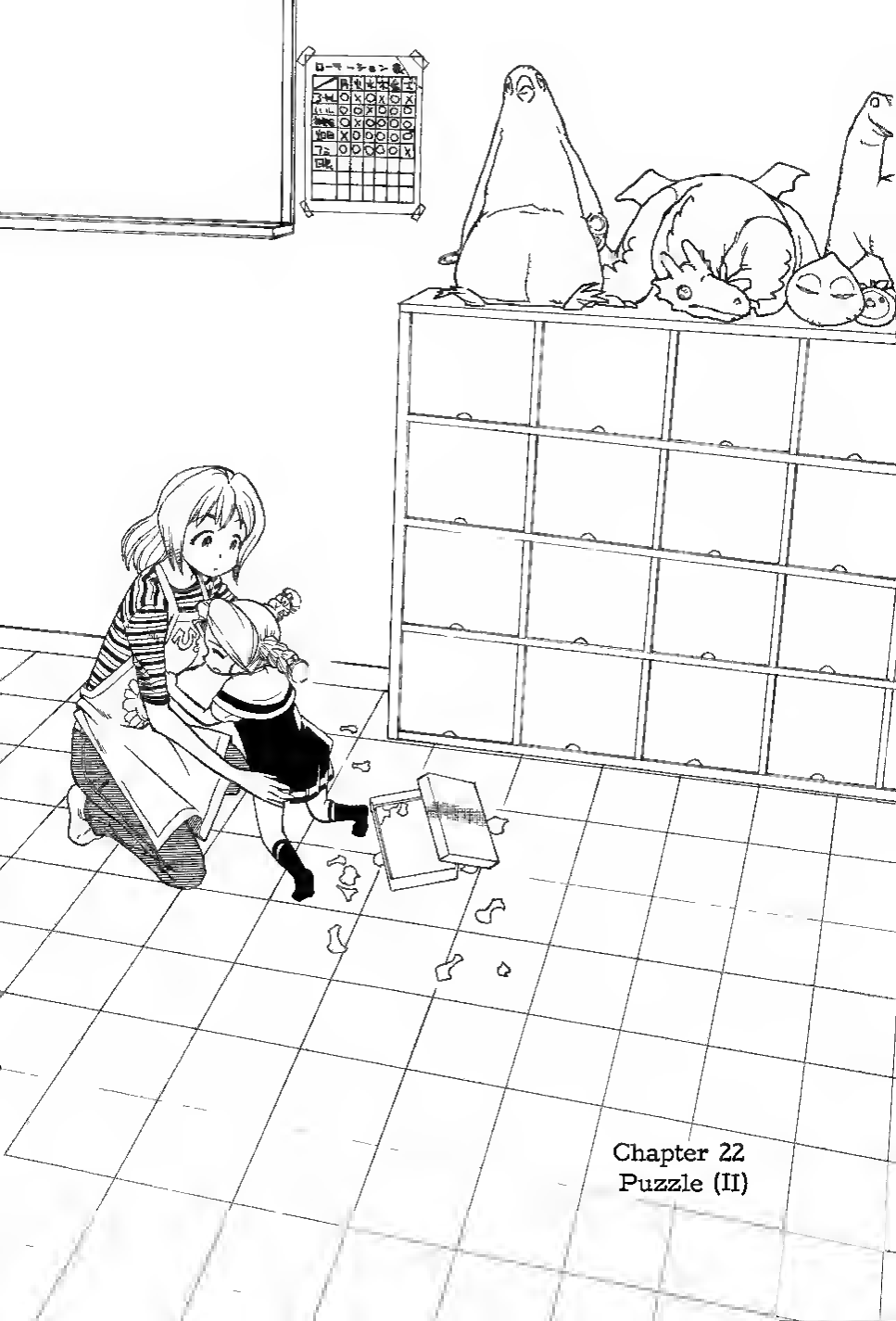
Translator: d_yrd_su
Proofer: Conclusion
Cleaner: xrp
Typesetter: Conclusion
QCer: ChronicD
Reader: YOU!!

NCIS
http://www.ncismanga.net/
#ncis@irc.irchighway.net

Bill! Bill! Bill! Bill! Bill! Bill!

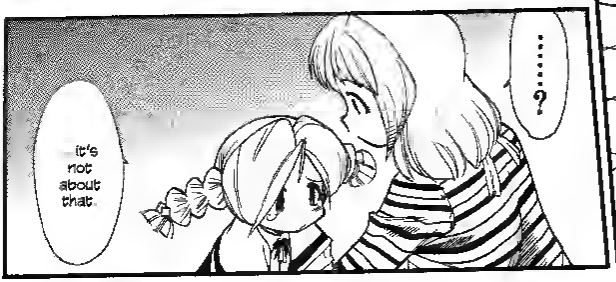


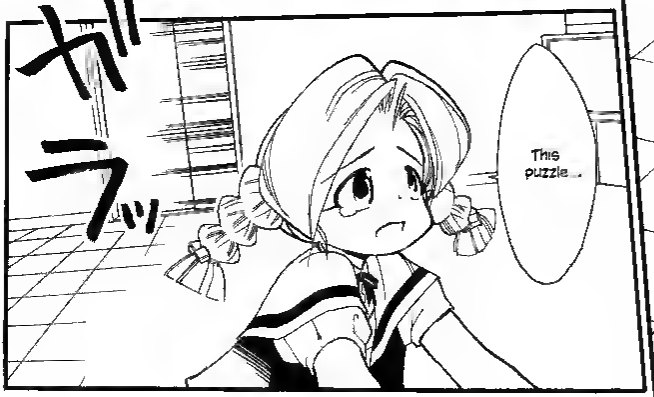
...
Aiko...chan!?
We're gonna be late if we're not that way, okay!?
We're gonna have to finish it tomorrow, o?
?



Chapter 22
Puzzle (II)

I see, so the puzzle's all jumbled up
Don't cry! Let's do it again with Haru-sensei!
ぶるる
ぶるる


……?
It's not about that.


ガラッ
This puzzle...

GOOD MOR~NING!

!
And hellooo, books!
Haru-chan, Aiko-chan, good morning!
!
Ah . morning, everyone
.....
Step it! Or I'll set mad!
CRASH
CLATTER

Aiko-chan...
.....
Aiko-chan, should I help you?
カリカリ
カリカリ
No, it's okay
Aiko will do it
カリカリ
.....

Suimei-san?
Haru-chan, I'm back
I guess Aiko-chan's already left again...
I'm home!
Welcome back!
!
ガラガラ
It's all messed up
Oh-
Um, do you know anything about this?
ガサ...
I haven't seen her lately, come to think of it
...I see...
I promised Aiko-chan that we'd finish it together...

Aiko-chan was crying badly when she saw this
But it's only a puzzle...
Maybe this puzzle means something important to Aiko-chan
She said something about a promise she made to you, Summer-san?
I'd swear we already did this piece...
Where'd it go?
Huh?

ぽんっ
ポト
……?
Ah, Ai-chan!
トン…
Is there anywhere you want to go, Aichan?
You know, Papa still has some vacation left, and Papa has also talked with Mama about taking a trip—
……
ば…
Is there something up with that puzzle piece?
Oh— No, it's nothing

Tissue! Tissue!
Ai-chan, are you okay?!
セーフ
Yup... I'm fine...
コッ!
ミノヤ
ハロ...
AHHH!
ぶんっ
ぶんっ
Okay...
ギュ...
Should I buy you a new one?
We can do it together!
!

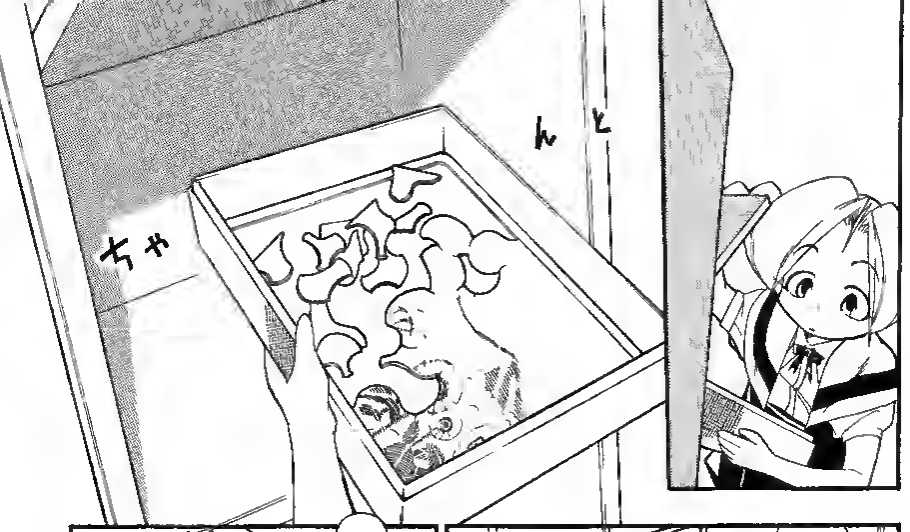
Oh... You don't want another puzzle?
I'm sorry.
This one time, Papa got a handkerchief from Mama.
To him, it was just a normal handkerchief.
It was quite a shock
And one day, Papa lent it to a friend.
and then that friend used it to wipe the table.
Did Mama get angry?
It was so scary! Mama was next to Papa, and then Mama...

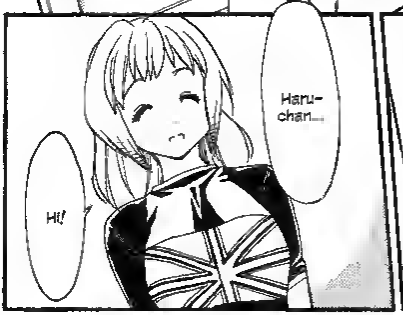
ええくさっ
Stop telling her weird stories!
Yes, yes, this is he
Masaki! Phone!
And she was screaming—
Did Papa tell you about the trip?
Yup!
Tomorrow, you said?
Ta-da!
Then how about we go buy some clothes tomorrow?
Aiko wants this one!
Which one should we pick?
Huh?

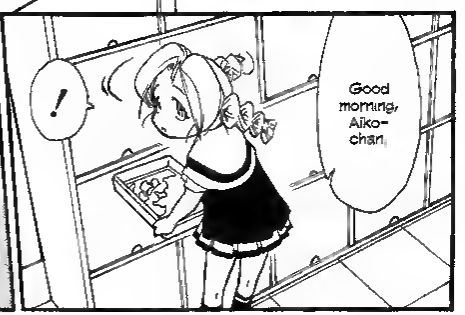
Ai-chan, Papa wants to see you smiling when we part
It wasn't Papa's decision to leave
Aiko will you please stop crying?
.....
.....?
...Ah, that's right, Ai-chan

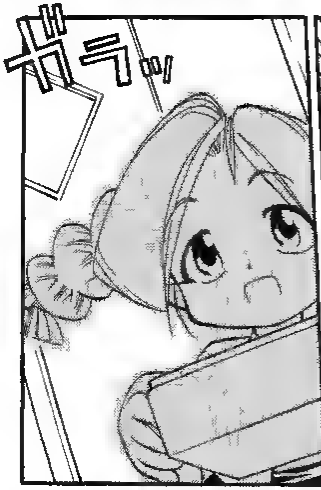
Papa?!
I borrowed it and polished it up a bit
Now you can finish that puzzle, right?
Thank you!
See you.
Ai-chan

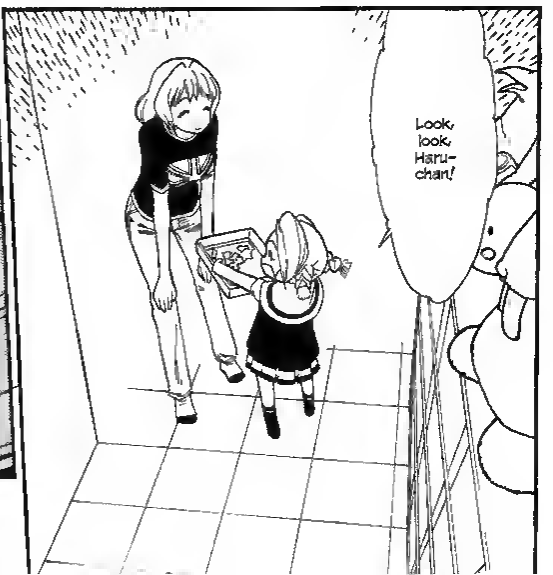
ちゅん
ひまわり幼稚園
ちゅん
！
ぴた…
ひまわり
ドキ…
Good morning!
ガラ
ぎゅ


ちゃ
ん と


Haru-chan...
Hi!


!
Good morning, Aiko-chan.


ガラッ


Look, look, Haru-chan!

Morning, Aiko-chan
Oh!
SCHIS MATRIX
ONII-CHA-
0 0 0
は、
ん

ONII-CHAN!
I guess
Long time no see!
Tehehe!

ゴロゴロ
?
Suimei sensei!
Ai, Suimei!
!
ぽふ、

ガチャ
?
Hey, Suimei, you better play with us!
I'm going to do a puzzle with Aiko-chan today.
!
Right?
He remembered!
Right!

Say, say, onii-chan,
did you do all this?
Yeah, that was me
You're great! It must've been really hard!
Is that really a compli-ment?
I'm getting praised for putting together a child's puzzle
Anyhow, it seems like one of the pieces is missing
Don't worry, just watch!

TA-DA!
Let us have it!
Are you done with the puzzle?
NO!
What's your problem?!

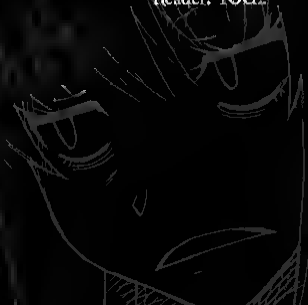
Let's play with Haru-sensei.
;3;
Now you can finish that puzzle, right?
Show it to me when you're done.
Yup!

THANK YOU!
.....?

AIKO DESHO

C.22

Translator: d_yrd_su
Proofer: Conclusion
Editor: Conclusion
QCer: ChronicD
Reader: YOU!!



NCIS
http://www.ncismanga.net/
#ncis@irc.irchighway.net

big money got no soul

Chapter 23
VS Ms. Precocious

C'mon, it's hot! Don't get so close to me!
Hey!
Why don't you learn from Ronin? He hasn't complained for a little bit
...Why won't she lay off me?
Hold on...
If it's already this hot,
what'll happen to me when summer reaches its peak?!
Onii-chan, are you hot?
You're all sweaty
I'm totally fine
Hear that?
I'm not like that idiot!
FOUNDATION

Sono-chan!?
ぽん
ぽん
ペた
It must be hard for you, Summer-sensei...
しょ
Ow ow ow ow!
Let Aiko wipe your sweat too!
ごし ごし
It's hot!
You're welcome!
Thank you, Sono-chan
You're so thoughtful
!

Children, get ready to go home~
Okay~!
Geez!
Hey!
What irresponsible children they are
Even though they've already been told to clean up so many times,
they always leave everything a mess after they finish playing.
Well, she's being a good girl, let's leave her be
Good work, Sono-chan.
No, no, it's nothing!

Stop running, you!
Good afternoon.
Oh, Chitan-chan is the first to be picked up today
Excuse me?
Ronin, there's someone up front; go talk to her.
Chitan-hey!
I still want to play!
Hurry up!
FOUNDATION
Excuse me-
Yeah, I'm coming!
Okay, okay.
It's not polite to make someone wait
Yeah, yeah, yeah
It's not polite to make someone wait!

A middle schooler? Did she get a child from an early marriage? Then she must have married a man with a child?! And now she has to juggle being a middle school student and a mother...!
A school uniform?!
……?
ちょん
Good afternoon. I'm here to pick up my sister.
Ohhhh
?
ペこ
リ
HIMAWARI

Aahhhh!
!

Oh! You're picking up your sister?
You must be Chitan-chans mother
I hope my sister isn't being a burden

So, who's your sister?
Oh, I'm sorry Umm—

This little brat again—
HOLD UP!
わはは…はは
FLIP!
ボス…
?
ふふ…
Geez, such a young age and you're already flipping girls' skirts! You'll grow up into a dirty old man, no one'll marry you, and you'll be single your whole life until you die alone!
What do you think you're doing to Sono-chan!?
くわっ

Hana-chan!
Why are you picking me up?
Mother said she's going to be home late
I see!
Oh yeah, she is Aiko-chan, and he is Suimei-sensei
so you are a teacher?
Yes, I am...
Now, go get ready
kay!

...huh?
Aren't you being a little too friendly?
Well, that's just the impression I got.
You're a teacher, but you only hang around one of the kids?
It seems a little WEIRD.
Sono-chan, let's get you changed!
Okay!

"Weird", is it?!
Onii-chan...
...I don't *think* it is, though...
Onii-chan—
...Someone I just met for the first time said so... maybe it really is.
W-What is it?
Onii-chan!

No... she didn't say that to you.
Is Aiko weird?
.....
I'm not weird! I'm not weird!
Wait, yeah— It's not weird, getting attached to a child.
Hey! Ronin! Would you get Aiko-chan to change her clothes?!

What a good older sister she is
Even though Sono-chan is always so independent, she still lets her sister spoil her
Sono-chan, say banzai!
Let's take this off!
Good, next is your coat
.....?
Sono-chan?

Okay, spread your arms.
くるっ
ぱた
ぱた
C'mon, Sono-chan— it's okay, I'll do that later
Hana-chan, could you leave me alone?
Huh?
I'll do it myself, so let me!

Aren't you being a little too friendly?
Onii-chan, take it off!
?
Oh... Then, I'll wait over here... Will you be all right?
Hurry up!
I'll be fine. I can finish it myself.

カチーン
Wow! Sono-chan is a big girl now— she can do everything by herself!
Okay, say banzai!
Isn't she great?
She can change her clothes alone
Can you?
Aiko can also change by herself!
Just leave me alone!
ぷい

Suimei-san, I see that you're very close to her
!
.....
Is she angry?
Very close... well, how should I put it...
You're a ronin, right?
Ah-ha!
You're just being sulky since Sono-chan didn't let you help her
ムカッ
You must have a lot of free time.
Ha ha ha
Now where did you hear that?
むす――っ
.....

What kind of big sister would get irritated because her younger sister is growing up?!
I don't want to hear that from the ronin who ogles kindergarteners!
I do not!

STOP PICKING ON ONII-CHAN!
It's hot.
むん
むん
Are you okay, onii-chan?
I feel so hot

Onii-chan,
what's wrong?
Jeez-
Ah...
!
.....
Onii-chan?
...Aiko-chan.

Wow, you can change your clothes by yourself!
.....
That's great, Aiko-chan!
Ehehe!
So he's still got some fight left in him.
I wonder how Sensei is doing
Oh yeah
.....
Hmm? Aiko-chan, you forgot your tie.

Oh, you're all finished!
Yup!
Hana-chan, thank you for waiting.

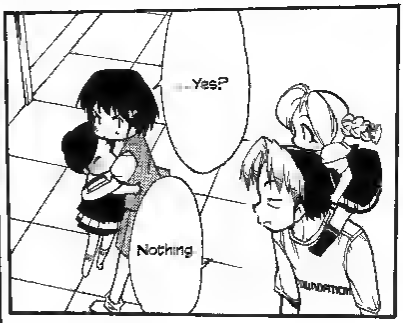
You're great!
You did it all by yourself!
YOU MEAN IT?
Sono-chan?
……!?

...Don't worry, I'm fine!
Yay!

I'm sorry about earlier, Hana-chan

!

Good, isn't it, Sorio-chan.


...Yes?
Nothing

You just wanted to be praised by your sister all along, right?

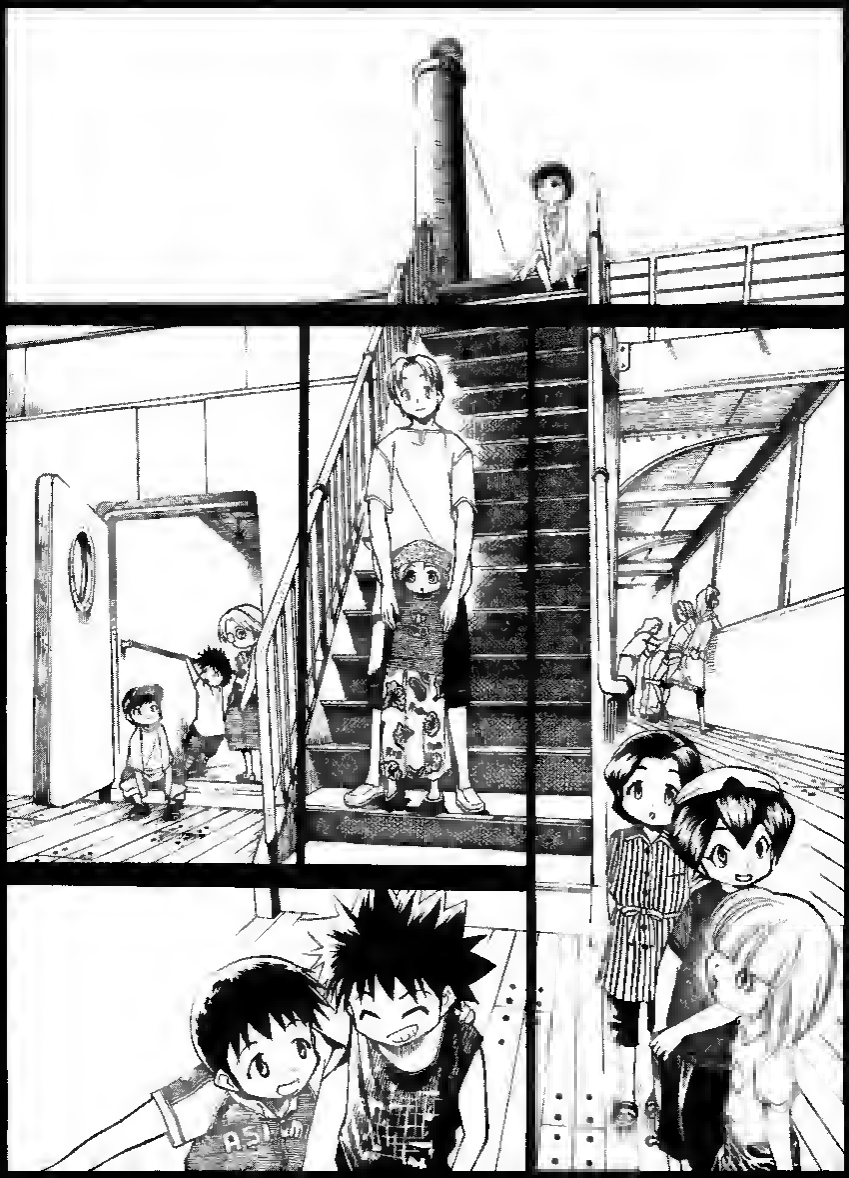
あ
あ
あ

Hey now, Ronin...!
Sono-chan...
!
……
きゃー!!

ニコ
きゅ…
Sono-chan is the best!
Ehehe!
You are so pretty, Sono-chan!
Aww~!
……

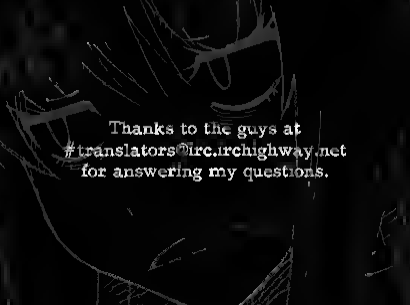
Isn't there something you're forgetting?
Oh!
You've got everything, right?
ガラッ
See you!
Hana-chan, where's your bookbag?
……!
てて～っ
Sorio will get it for you!
Hana-chan, here!
Thank you
……
I guess Sorio-chan's just more reliable than you are!

Story Continues in Volume 4!



AIKO DESHO
c.23

Translator: d_yrd_su
Proofer/Editor: Conclusion
QCer: ChronicD
Reader: YOU!!



Thanks to the guys at
#translators@irc.irchighway.net
for answering my questions.

NCIS
http://www.ncismanga.net/
#ncis@irc.irchighway.net